会議所ニュース

奈良

11 2006 No.458

4 なら企業散策73
「おふくろの味を大切に、旬の素材で勝負します」 仕出し料理 永　由

6 奈良まほろばソムリエ検定
第1回「平成19年1月14日(日)実施」

10 時代の風を読む
18 海外こぼれ話
19 流行ものから見えるもの

特集 11「メタボリックシンドローム」に気をつけて (第2回／全4回)
～最大の危険因子は「内蔵脂肪型肥満」～

〈今月号の折込み〉
- 国民生活金融公庫(定例金融相談のお知らせ)
- 大和とくとく朝市
- 雇用・能力開発機構からのお知らせ
- 改正消費税「税務相談会」のご案内
- 経営安心部長のご案内
- 個人情報漏えい賠償責任保険制度のご案内
- 11月29日(水)奈良市内一斉アイドリングストップデー

7 相談所いんふぉめーしょん
9 奈良市コーナー
14 情報掲示板
- □国民生活金融公庫からのお知らせ
- □省エネルギーシンポジウム
- □CLUB CCIからのお知らせ
- □女性会合同セミナーのご案内

特集 雇ったら、入る！ 労働保険
～労働保険の成立手続きはおすみですか!?～



THE NARA CHAMBER OF COMMERCE & INDUSTRY NEWS
昭和48年7月2日第三種郵便物認可　平成18年11月10日発行　第458号(毎月1回10日発行)　http://www.nara-cci.or.jp/

奈良会議所ニュース／四五八号（昭和四十八年七月二日第三種郵便物認可）　平成十八年一一月一〇日（毎月一回一〇日）発行　発行所／奈良市路町三十六番地二　編集責任者／内野典英　印刷所／(株)明新社
一部五〇円（購読料は会費に含む）

BRIDGING OF THE CONFIDENCE
TOYOTA 車とあなたの間に"信頼"の架け橋を

トヨタカローラ奈良(株)
本社:奈良市南京終町2丁目269番地　☎0742-61-3301(代)
お客様相談テレフォン(無料) 0120－16－3301
インターネットホームページ http://www.toyota.co.jp/corolla-nara/

■奈良店 ☎0742(61)3305　■富雄店 ☎0742(48)2201　■平城山店 ☎0742(72)0550　■生駒店 ☎0743(78)1911　■郡山店 ☎0743(56)3900　■西大和店 ☎0745(74)2531　■桜井店 ☎0744(42)9551　■橿原店 ☎0744(24)4030
■香芝店 ☎0745(76)1095　■葛城店 ☎0745(69)3751　■五條店 ☎0747(24)2571　■奈良マイカーセンター ☎0742(62)5000　■U-Car Max T&C ☎0743(23)0081

御用命は最寄りの各お店で…

取扱い車種 ●カムリ●NCVカローラ●フィールダー●ランクス●スパシオ●ラクティス●ベルタ●シエンタ●パッソ●クルーガーL●クルーガーハイブリッド●エスティマ●エスティマハイブリッド●ノア●タウンエースバン・トラック●プロボックス

NARA TOYOTA
真心と、気持ちのこもったおつきあい



奈良トヨタ
本社磯城郡田原本町唐古296　☎0744-32-8001(代)
お問い合わせ お客様相談テレフォン 0120－288－770
インターネットホームページ http://www.toyota.co.jp/naratoyota/

■奈良店 0742(22)1151　■高田店 0745(52)1151　■郡山店 0743(56)2233　■五条店 0747(22)1431　■田原本店 0744(32)8007　■橿原店 0744(23)9261　■吉野店 0747(52)8601　■生駒店 0743(78)3171
■香芝店 0745(78)5811　■押熊店 0742(52)7301　■東生駒店 0743(73)8751　■榛原店 0745(82)8008　■特販課 0744(32)8008　■本社マイカーセンター 0744(32)5291　■U-carMAXT&C 0743(23)0081　■DUO若草 0742(26)8620

マジェスタ・クラウン・プレビス・アリオン・エスティマ・カルディナ・アイシス・ポルテ・プリウス・介護車両Welcabシリーズ 他

TOYOTA レンタリース
乗りたい時に、乗りたいクルマ
トヨタレンタカー
トヨタレンタカーは 禁煙車　ナビ付車　ETC搭載車(一部車種は除く)　福祉車輌 も導入しております。
全国ネットのTOYOTAだから安心です。
軽自動車からマイクロバスまで 必要な時に 必要なクルマを
オールトヨタ全車種 新車&中古車 長期契約はおトクな トヨタのカーリース
年・中・無・休
営業時間AM8:30～PM7:00
■本社・奈良・近鉄奈良駅前・橿原・郡山の各店はAM8:00～PA8:00

地球とクルマの未来へレンタカー&カーリース
トヨタレンタリース奈良
0120-04-1001 http://www.toyota.co.jp/rent
本社・奈良店・営業リース部 TEL.0742-22-0100　近鉄奈良駅前店 TEL.0742-26-2229　高田店・南部リース部 TEL.0745-23-0100　橿原店 TEL.0744-25-1620　西大和店 TEL.0745-75-3330　東生駒店 TEL.0743-73-8380　五條店 TEL.07472-2-5101　香芝店 TEL.0745-77-0100　郡山店 TEL.0743-51-0100

目次

THE NARA
CHAMBER OF COMMERCE & INDUSTRY NEWS
11

特集
● 雇ったら、入る！ 労働保険……2
～労働保険の成立手続きはおすみですか!?～
● なら企業散策 第七十三回……4
仕出し料理 永由
● 奈良まほろばソムリエ検定……6
第1回「平成19年1月14日(日)実施」
特集
「メタボリックシンドローム」に気をつけて(第2回／全4回)……11
～最大の危険因子は「内蔵脂肪型肥満」～
● 相談所いんふぉめーしょん ～法テラスについて～……7
● PET検診のご案内／～PET総合ガン検診が会員料金で受診いただけます～……8
● 奈良市コーナー／奈良市中小企業資金融資制度……9
● 情報掲示板……14
□国民生活金融公庫からのお知らせ
□新エネルギーシンポジウム
□CLUB CCIからのお知らせ
□女性会合同セミナーのご案内……15
● 連載読み物
□時代の風を読む……10
□海外こぼれ話・サラリーマン川柳……18
□流行ものから見えるもの・日商クイズ ナンバープレイス……19
□青年部だより・部会だより……20
□女性会だより・友好倶楽部だより・奈良県最低賃金……16
□経済指標……13
□新会員紹介・求職者情報・事務局日誌……12



【表紙】〔滝坂の道〕 撮影・文／森本 康則

江戸時代、大名柳生宗厳も歩いたであろう滝坂の道は、奈良奉行によって自然石が敷きつめられました。奈良から能登川の渓流に沿って柳生に向かう石畳の坂道は、今も柳生の武士と出会いそうな雰囲気が漂っています。

破石から約三キロ、上り道を行くと石窟仏への道と石切峠への三叉路に辿り着きます。その片隅、剣豪荒木又右衛門が柳生への武芸修行の道すがら試し切りしたと言われている首切り地蔵があります。三叉路を右に行くと能登川に流れ出る地獄谷新池があり、その山奥に制作は藤原期とされている聖人石窟仏があります。

春には山藤がそこかしこ彩る春日原生林、秋も深まれば鬱蒼とした木々の合間を流れる冷たい空気も、仄かにあたたかく紅葉が色染めてくれます。

NTT西日本 "光"ひろがる、ひびきあう。
最大100Mbpsの超高速インターネットアクセスサービス
平成17年9月下旬より順次サービス開始!
超高速 光インターネット 接続
ハイクオリティ テレビ電話
フレッツ 光プレミアム
予約受付中
安心のセキュリティ
テレビでブロードバンド映像
※別途コンテンツプロバイダとのご契約が必要になります。
「ひかり電話」とのセットでますます便利!!
お申込み・お問合わせは 局番なしの116
携帯電話・PHSからは 0800−2000116
NTT西日本 奈良支店 《受付時間》 午前9時～午後9時 ※土曜・日曜・祝日も休まず営業しております。
NTT西日本収容ビルからお客さま宅までを複数のお客さまにて共有する、上り下り最大1Gbpsで接続するベストエフォート型サービスです。
※お客さま宅に設置する回線終端装置の技術規格は最大100Mbpsとなります。
※ご利用形態などにより、実際の通信速度は異なることがあり、必ずしも最大速度を保障するものではありません。
(提供エリアについて) 「フレッツ光プレミアム」の提供エリアについては「Bフレッツ」提供中の同一エリアへ順次拡大していきます。提供地域であっても、設備状況によりご利用になれない場合がございます。



人材派遣はパソナ
PASONA
● 人材派遣
● 新卒派遣
● 人材紹介
● 再就職支援
ホームページ http://www.pasona-kyoto.co.jp
株式会社パソナ京都 奈良支店
〒630-8241 奈良市高天町48−5 恵和ビル
TEL 0742−24−1010
FAX 0742−24−0700

わたしたちができる環境づくり
ISO 14001 JQA-EM2283
自然との共存を図りながら
限りある資源を大切に使い
環境を守っていく
私たちは時代に役立つ企業であり続けたいと考えます
KYODO SEIHAN PRINTING KSP
共同精版印刷株式会社
本社：〒630-8013 奈良市三条大路2丁目2−6 TEL 0742-33-1221㈹ FAX 0742-33-7035
大阪支社：〒542-0082 大阪市中央区島之内1丁目12−3 TEL 06-6271-7951㈹ FAX 06-6271-7954
東京支社：〒116-0014 東京都荒川区東日暮里5丁目6−4 TEL 03-3802-4741㈹ FAX 03-3802-4740



印刷・イベント・IT
セールスプロモーション・ノベルティ
A190112(01)
M.P.S +RGB PRINTING
ISO 14001 JQA-EM2026



MEISHINSHA
株式会社 明新社
本社 630-8141 奈良市南京終町3丁目464番地
TEL 0742-63-0661(代) FAX 0742-63-0660
大阪営業所 543-0001 大阪市天王寺区上本町6丁目6番1号
TEL 06-6771-4501(代) FAX 06-6773-0492
もちいどの店 630-8217 奈良市橋本町36番地
TEL 0742-23-3131(代) FAX 0742-26-0093
E-Mail info@meishin.co.jp
URL http://www.meishin.co.jp

特集

雇ったら、入る!

労働保険

労働保険の成立手続はおすみですか?!

労働保険は政府が管理、運営している強制的な保険です。原則として労働者を一人でも雇っていれば適用事業所となり、労働保険（労災・雇用）に加入する義務があります。

労働保険とは

労働保険とは労働者災害補償保険（一般に「労災保険」といいます。）と雇用保険とを総称したものであり、保険給付は両保険制度で別個に行われていますが、保険料の徴収等については両保険は労働保険として、原則的に一体のものとして取り扱われています。

労働保険は、原則として、労働者を一人でも雇っていれば、その事業主は加入手続きを行い、労働保険料を納付しなければならないことになっています。この「労働者」とは、パート、アルバイトも含みます。

労働保険に加入するには、まず労働保険の保険関係成立届を所轄の労働基準監督署又は公共職業安定所に提出します。

そして、その年度分の労働保険料（保険関係が成立した日からその年度末までの労働者に支払う賃金の見込み額に保険率を乗じて得た額となります。）を概算保険料として申告・納付していただくこととなります。

〈労災保険とは〉

労働者が業務上の事由又は通勤によって負傷したり、病気に見舞われたり、あるいは不幸にも死亡された場合に、被災労働者や遺族を保護するため必要な保険給付を行うものです。

また、被災労働者の社会復帰の促進など、福祉の増進を図るための事業も行っています。

〈雇用保険とは〉

労働者が失業した場合に、労働者の生活の安定を図るとともに、再就職を促進するため必要な給付を行うものです。また、失業の予防、雇用構造の改善等を図るための事業も行っています。

適用事業所

【労働保険の適用事業所】

労働保険の適用事業所は次の2つに区分されます。

〈当然適用事業〉

1人でも労働者を雇用していれば、当然に労災保険・雇用保険の保険関係が成立する事業をいいます。

〈暫定任意適用事業〉

農林水産の事業のうち、常時使用労働者数が5人未満の個人経営の事業のことをいいます。

ただし、次の要件を満たすと任意加入申請を行ない適用事業所になることができます。

〈要件〉

●事業所で働く過半数の人が希望した場合



労働保険事務組合とは

厚生労働大臣から、労働保険の事務処理を行うことを認可された「中小事業主等の団体」です。事業主等に代わって労働保険の保険料の申告や計算、労働基準監督署及びハローワーク（公共職業安定所）へ書類の提出など、労働保険に関する事務の一切を代行する組合です。

奈良商工会議所では、国の許可を受け、会員サービスの一環として事務組合を運営しております。

事務委託できる事業主とは

常時使用する労働者が、金融・保険・不動産・小売・サービス業にあっては50人、卸売り・サービス業にあっては100人、その他の事業にあっては300人以下の事業主となっています。

事務委託のメリットは

- 労働保険料の申告・納付等の労働保険事務を事業主に代わって処理しますので、事務の手間が省けます。
- 労働保険料の額にかかわらず3回に分割納付できます。
- 労災保険に加入することができない事業主や家族従業者なども中小事業主等の特別加入制度により、労災保険に加入することができます。

委託できる事務内容

事業主に代わって加入手続きや日常業務まで労働保険に関する事務一切を処理いたします。

①概算保険料・増加概算保険料の申告・納付に関する事務
②確定保険料の申告・納付に関する事務
③労働保険事務処理委託・委託解除の事務
④特別加入の申請・変更・脱退申請の事務
⑤雇用保険の被保険者に関する届出等の事務
⑥その他労働保険に関する事務

総合労働相談コーナー

企業組織の再編や人事労務管理の個別化に伴い、解雇や労働条件の不利益変更等、労働関係に関する個々の労働者と事業主との間の紛争（以下「個別労働関係紛争」という。）が増加しています。このため、平成13年10月1日付けで「個別労働関係紛争の解決の促進に関する法律」が施行されました。

奈良労働局では同法に基づき、無料で個別労働関係紛争の解決援助サービスを提供し、簡易・迅速な解決を促進しています。

「総合労働相談コーナー」では、労働条件、募集採用、職場環境を含め、労働問題に関するあらゆる分野のご相談を専門の相談員が面談あるいは電話でお受けすることとしています。

奈良労働局　総合労働相談コーナー
〒630－8570
奈良県奈良市法蓮町387番地
奈良第三地方合同庁舎2階
TEL　0742－32－0202

奈良総合労働相談コーナー
〒630－8301
奈良県奈良市高畑町552番地
奈良労働基準監督署内
TEL　0742－23－0435

《労働保険（雇用保険・労災保険）Q＆A》

〈労働保険〉

Q1　保険料の負担は

A1　労働保険の保険料は、労働保険徴収法により労働者に支払う賃金の総額に保険料率を乗じて決められています。

雇用保険は、事業主と労働者が一定の比率で負担し、事業主の負担分のうち、3.5／1000（または、4.5／1000）は、雇用保険三事業の費用に充てられます。労災保険は事業主が全額負担することとなります。

労災保険率は事業の種類によって、1000分の4.5から1000分の118までに分かれています。

Q2　保険料免除はありますか

A2　高年齢者の保険料免除があります。保険年度の初日（4月1日）において満64歳以上の高年齢労働者はその年度の最初から雇用保険に係る保険料が免除されます。（労災保険料分については、免除規程はありません）

なお、雇用保険料は、労使双方が納付することとされていますので、労働者も過去の保険料について納付しなければなりません。

Q5　パートタイム労働者は雇用保険には加入できないのですか

A5　週の所定労働時間が20時間以上で、1年以上引き続き雇用されることが見込まれる場合には、短時間労働者であっても被保険者となります。

〈労災保険〉

Q6　自分の不注意で仕事中にケガをしてしまった。これは労災の対象になりますか

A6　使用者の指揮命令のもとに使用者の為に仕事をしていたのであれば、業務上の事由によるものであり、労災保険の対象となります。但し、被災労働者に法令違反を伴うような重大な過失が認められるような場合は、給付制限（減額）されることとなります。又、故意と認められるような場合は、業務上災害とはなりません。

Q7　どの程度の傷病であれば、労災請求することができますか

A7　傷病の軽重は関係ありません。業務上の負傷・疾病又は通勤途上災害は労災請求を行なうことができます。

原則として、所定の請求様式に事業主の証明を受け労災指定医療機関に提出して、治療を受けていただくことになります。

Q3　欠勤していて賃金が0円ですが保険料は

A3　労働保険料は、実賃金制を採用していますので、基準報酬制と違い賃金支給額により保険料を計算します。

したがって、賃金総支給額0円の場合掛け率を乗じても保険料は、0円です。

〈雇用保険〉

Q4　事業主が雇用保険に加入していなかった場合、給付を受けることはできないのですか

A4　退職したあとになって初めて雇用保険に加入していなかったことが判明した場合には、さかのぼって加入するという方法があります。ただし、雇用保険に係る権利は、2年を経過したときは時効によって消滅しますので、さかのぼり加入ができるのは、2年間に限ってということになります。



なら企業散策 73

仕出し料理 永由

「おふくろの味を大切に、旬の素材で勝負します」



↑代表者　虎杖　徳明氏

Q1　創業のきっかけを教えてください。

私の祖父の代、昭和の初期に鮮魚の小売業と仕出し業を始めました。今は仕出し業だけですが、昔は鮮魚の販売の方が中心でした。祖父の代では、仕出しはあまり頻繁ではなく、婚礼や葬式の時くらいでした。当時は結婚式場や葬儀会館もありませんから、全て家でやっていたんですね。その時に料理を作って持っていったのが始まりです。

仕出し一本になったのは私の代からです。父親の頃は、まだ鮮魚の行商に行きつつ仕出しもやる、という感じでした。鮮魚の販売をやめたのは、近隣にスーパーがたくさんでき始めたからです。今はスーパーに行けば鮮魚でも野菜でも何でも売っている時代ですから。それと、仕出しの需要がだんだん増えてきたというのも理由の一つです。

昔でしたら家にお客さんが来られたら手料理でおもてなしをしていましたが、近年では、ケータリングを利用する人が増えてきています。それが、仕出し専門店になった大きな理由です。

Q2　事業の内容についてお聞かせください。

当店は仕出し専門ですので、お客様からご注文をいただき、私自身が献立を考え、市場で仕入れた食材を中心に加工し、各家庭や地域のコミュニティーの会合などに配達します。今は、あまり気にしないで一年通して同じような献立のところもあるようですが、当店の場合は慶事や仏事などに対応してもちろん内容を変えますし、お客様の年齢によっても、若い方が中心なのか、高齢の方が中心なのかお聞きし、献立を考えるようにしています。年配の方の中には「しきたり」を気にされる方も多いので、献立を考える際には気をつけるようにしています。お節料理もその中の一つですね。

また、毎日直接市場へ行って、旬の野菜や魚を仕入れています。奈良は海のない県なのですが、その分、全国から魚が集まってきます。同じ魚にしても、季節や産地によって鮮度や味が違います。ですから、その季節の旬にそったものを選ばなくてはいけません。献立は市場に行く前にあらかじめ考えておきますが、天候や海の具合に影響を受けるときもありますが、その時々に採れた新鮮なものを仕入れ、加工は全て家でやっています。

Q3　事業へのこだわりは何ですか。

その季節ごとの旬の素材を活かした料理を作りたいと思っています。食べてもらうお客様においしいと思ってもらえるものを作りたいです。

喜んでくださるお客様の顔を思い浮かべながら献立を考えるのも楽しいものです。

それは父親の代からの長い付き合いの方もありますし、私自身が商工会議所青年部に所属していた時に知り合った方もいます。また、地域の活性化を初めとした色々な団体に参加させてもらったりもしていますので、それが縁でご注文をいただいたりもします。



↑しっかり者(?)の奥さんと明るく陽気なお母さん



↑御料理・仕出し　永　由

それと、当店のお弁当に使っているお米は全部自家製のお米です。家の近くに田がありまして、そこで取れた一年分のお米を冷蔵庫にストックして、自家精米してお弁当に入れています。これも祖父の代からやっていることですが、お客様からはおいしいと評判です。

Q4　これからの展望についてお聞かせください。

現在、こういった仕出し業をやっている業者が増えてきていて、競争も激しくなってきています。今までのお客様を守っていくのも大事ですし、新しい顧客の開拓もしていかなければなりません。ただ、この仕事も時代の流れでどのように変わっていくかはわからないので、将来はゆっくりと落ち着いて料理を食べてもらえる店を出すことも考えています。

今までは仕出しの専門店しかお弁当の販売はしていませんでしたが、今ではスーパーやコンビニでもお弁当やお惣菜を売っていますし、それもコストを安くして販売しています。そういったところと競争していくのは難しいのが現状です。ですから、当店ではおふくろの味をモットーにし、お客様に喜んでもらえるような料理を作り、顧客を増やしていく、というのが勝ち残っていくためには必要になってくると思います。

Q5　商工会議所への要望をお願いします。

会議所ニュースの巻頭の特集ですが、奈良のイベントの紹介などもされていてとても勉強になりますし、家族の者が読んでいても楽しめるような特集になっていると思います。商工会議所自体でも、先日「事業活動のごあんないの資料」を送っていただいたのですが、今後もこのような情報の発信をしていただくと共に、商工会議所は奈良市の経済団体の中心として動いていかなければいけない立場にあると思いますので、もっと各部会の活性化を図りながら、若い世代の経営者を育てていくための支援もお願いできないでしょうか。

情報の提供だけでなく、会議所自身で何か事業を起こして欲しいと思います。また、会議所の方の積極的な巡回指導をお願いします。経営指導員の方が、事務所を訪問していただけると、気軽にいろいろな相談ができると思います。

親しみやすい商工会議所に!!

取材協力
奈良女子大学新聞「はいんず」編集部　田中　久恵

事業所概要

■事業所／永由（ながよし）
■代表者名／虎杖　徳明
■所在地／奈良出屋敷町167
■従業員数／2名
■業務内容／仕出し業

読者プレゼント



プレゼント

今回取材させていただきました永由様より「鯛丸々一匹姿造り」3名様にプレゼントさせていただきます。（事前に電話をして、取りに来られる方に限ります）
ご希望の方は住所、氏名、年齢、事業所名、電話番号、をご記入の上、下記宛先までご応募ください。（11/20消印有効）

〒630-8586　奈良市登大路町36-2
奈良商工会議所「なら企業散策（11月号）プレゼント」係ま

※当選は賞品の発送をもってかえさせていただきます。
※応募の際にご記入いただきました情報は、プレゼントの抽選及び賞品発送を利用目的とし、応募者の　同意なしに第三者に開示・提供することはありません。

第1回 奈良まほろばソムリエ検定

平成19年1月14日（日）実施



奈良まほろばソムリエ検定試験 平成19年1月14日（日）

試験結果・合格証発送日
平成19年2月下旬までに発送

受験料
奈良通2級　3,150円（税込）

日程
■申込期間
平成18年11月1日（水）～30（木）
郵送は12月4日（月）必着
■受験票発送日
平成18年12月下旬までに発送

試験日
第1回　奈良まほろばソムリエ検定試験
平成19年1月14日（日）
試験結果・合格証発送日
平成19年2月下旬までに発送

実施要項

受験資格
指定する会場で受験可能な方であれば、年齢、性別、国籍、学歴等は問いません。
※本年度は「奈良通2級」のみの実施となります。
※「奈良通1級」、「奈良まほろばソムリエ」は次の条件が必要です。
☆奈良通1級
「奈良通2級」合格者であり、一定の指定体験学習を受講した者。
☆奈良まほろばソムリエ
「奈良通1級」合格者であり、一定の指定体験学習を受講した者。

出題範囲
歴史、自然、神社仏閣、史跡、名所、年中行事、伝統文化、伝統工芸、観光見所など、奈良県の歴史や文化、観光に関する事項全般。

試験時間
奈良通2級　10：00～
（制限時間90分）

出題程度・合格基準

級	出題数	程度・内容	合格基準
奈良通2級	100問以内	●奈良県の歴史や文化について基本的な知識レベル ●公式テキスト内からおよそ9割以上出題	マークシート択式で、100点満点とし、それぞれ70点以上をもって合格とします。
奈良通1級		●奈良県の歴史や文化について高度な知識レベル ●公式テキスト内からおよそ7割以上出題	未定
奈良まほろばソムリエ	記述式を予定	●奈良県の歴史や文化について専門的な知識レベル ●奈良大和路の語り部として県民や観光客にその魅力を発信するにふさわしい	

お申込み手続き

◆インターネットでお申込みになる場合
①奈良商工会議所のホームページからお申込みください。
http://www.nara-cci.or.jp/narakentei/
②手順に沿って、必要事項を入力してください。
③クレジットカード決済にて受験料・手数料をお支払いください。

◆銀行振込でお申込みになる場合
①受験料を、同封の専用用紙を使用し、銀行振込でお支払いください。
②受験料申込書に必要事項を記入し、「振込受付証明書」を同封のうえ、専用封筒で投函してください。
※所定の申込書一式は、県下の各商工会議所・商工会、観光協会、主要書店、近鉄の県下主要駅、奈良交通窓口、南都銀行各支店他にて入手可。なお、遠方の方は、90円切手を同封して、奈商工会議所宛に郵便でご請求ください。
※「振込金受取書」は、受験票が届くまで大切に保管しておいてください。



試験会場（予定）

奈良市内の大学を予定
・奈良女子大学（奈良市北魚屋東町／近鉄奈良駅徒歩5分）
・奈良教育大学（奈良市高畑町／JR・近鉄奈良駅からバス10分高畑町下車）
・帝塚山大学　東生駒キャンパス（奈良市帝塚山7丁目1－1／近鉄東生駒駅からバス5分帝塚山大学下車）
・奈良大学（奈良市山陵町1500／近鉄高の原駅からバス6分奈良大学構内下車）
○試験会場に関するご希望にはお応えできません。（受験票でお知らせします）
○試験会場の都合により、記載会場以外を会場に設定する場合があります。
○当日は臨時バスを運行する予定です。

受験申込みに関する問い合せ
奈良商工会議所　奈良検定事務センター
〒630－8586
奈良市登大路町36番地の2
TEL0742－23－1610
（9：30～17：00、土・日祝日休み）
http://www.nara-cci.or.jp/narakentei/

寛ぎを求めて、
より充実して…
宝来温泉
（露天風呂併設）
ヘルシーな料理で古代に浸りたい。
宮廷料理 天平の宴（てんぴょうのうたげ）®



政府登録国際観光旅館
奈良パークホテル
〒631－0845　奈良市宝来4丁目18番1号（阪名道路沿い）
TEL0742－44－5255（代）

政府登録国際観光レストラン
大和料理 萬佳（ばんか）
奈良パークホテル内
TEL0742－43－5030

ホームページ　http://www.kotonara.co.jp

上林化学株式会社
上林石油株式会社
代表取締役社長　上林安彦
本社　奈良市三条大路2丁目1－62
TEL 0742－33－2021（代表）
FAX 0742－35－0431

相談所インフォメーション

「法テラス（正式名称＝日本司法支援センター）について」

―テラスは、全国どこでも法的トラブルを解決するための情報やサービスを受けられます。―

法律の困りごとは、一人で悩まず、いつでも相談できる窓口があります。法的な困りごとは下記の法テラス、電話相談（コールセンター）へご相

☆どのような事をしてもらえるのか？

1 情報提供
法的トラブルの紛争解決に役立つ情報や、法律サービスを提供する国、地方公共団体、各種相談機関、弁護士・司法書士等の各種士業団体の相談窓口の情報を無料で提供します。
・法制度紹介
・相談窓口紹介

2 民事法律扶助
視力の乏しい方が法的トラブルにあったときに、無料法律相談を行い、必要な場合、法律の専門家を紹介し、裁判費用や弁護士・司法書士の費用の立替えを行う制度です。援助にあたっては、資力などの審査があります。

【援助内容】
①**法律相談援助**／弁護士・認定司法書士による無料法律相談
②**代理援助**／裁判や調停、交渉などで専門家の代理が必要な場合に、弁護士、認定司法書士を紹介し、その費用を立替えます。
③**書類作成援助**／自分で裁判を起こす場合に、裁判所提出書類の作成を行う弁護士・司法書士を紹介し、その費用を立替えます。

3 司法過疎対策
近くに弁護士や司法書士などの法律専門家がいないなどの理由で法律サービスを受けることが難しい地域において、法テラスに勤務するスタッフ弁護士が適切な料金で法律サービスを提供します。

4 犯罪被害者支援
犯罪の被害にあわれた方やそのご家族に対し、刑事手続きへの適切な関与や、お受けになった損害・苦痛の回復・軽減を図るための制度、犯罪被害者支援団体等に関する情報を提供します。また、犯罪被害者の支援に精通している弁護士を紹介します。
犯罪被害者支援に関するご相談は
専用電話　0570－079714まで

5 国選弁護関連業務
刑事裁判（被告人と重大事件における被疑者）で、弁護人を頼みたいけれど、お金がなくて頼めない場合に、各地の裁判所からの要請に応じて国選弁護人の候補を通知し、国選弁護人を確保するなどの業務を行います。

☆どこにあるの？
全国からの電話相談窓口となるコールセンターを置くほか、全国各地に支部や出張所が設けられている。

・奈良地方事務所
〒六三〇－八二四一
奈良市高天町38－3
近鉄高天ビル6F
電話　050－3383－5450
（窓口開設時間　平日／9時～17時）

・電話相談（コールセンター）
電話番号／0570－078374
（PHS・IP電話からは、03－6745－5600）
（平日：9時～21時
土曜日：9時から17時）
※　祝休日と年末年始（12月29日から1月3日まで）は休業日です。

☆どのような相談が出来るの？
金銭、相続・遺言、離婚、住まい・不動産、契約・取引に関するトラブル等、どのようなトラブルについても、相談できます。法的トラブルかどうかわからない場合も気軽に相談できます。

☆利用料金は？
無料で、情報を提供します。但し、通話料については、問い合わせ者ご本人のご負担となります。

〈この記事に関する問い合わせ先〉
奈良商工会議所　中小企業相談所まで
電話 0742－26－6222

年末資金のご相談はお早めに!!

経営に役立つ小冊子を作成!!
窓口に置いておりますので、ご利用下さい。
○ チエを財産にする知的財産の活用法
○ 販売促進の基本的考え方とポイント
○ 新規開業の際の諸手続きと実務
○ 新規開業・経営革新のための事業計画書
　資金計画書の作り方

マルケイ資金融資のご・案・内
安心して借りられる“無担保・無保証人”で国民生活金融公庫が融資を行う国の制度です。
常時使用する従業員が20人以下の法人・個人事業主の方
（商業・サービス業にあたっては5人以下）
国が行っている小規模企業施策の一つですから、金利は低利です。
返済は運転資金5年以内 設備資金7年以内です。
貸付限度額 550万円 別枠 450万円
金利 年2.0%です（10月12日現在）
お問い合わせ
当所中小企業相談所
TEL 26－6222（代表）

PET検診のご案内

～PET総合ガン検診が会員料金で受診いただけます～

◎PET検査って何ですか?

ガン細胞は正常細胞と比べて、細胞増殖のためにブドウ糖代謝が大きく(正常細胞の3～8倍)、その特長を活用した検査法です。FDGと言うブドウ糖類似薬剤を静脈注射し、約1時間後、PET装置で20分間で全身画像を撮影します。

撮影画像の異常部位にはFDGの赤い集積が見られます。

(但し、脳、腎・膀胱には生理的集積が見られます)

◎PET検査の特徴

ガン早期発見の切り札と称される『PET検査』ですが、全てのガンに対して100%有効である訳ではなく臓器により得手、不得手があるのも事実です。しかしながら一般的な人間ドックとPET検査を含めた総合的なガンドックと比較した場合、その発見率は約10倍にも上がります。すなわちPET検査とその弱点を補う他の検査を組み合わせることで、早期ガンの発見に対しては極めて有効な検査であると言えます。

PET検診ではPET検査とMR!・CTなどの最新・最先端画像診断検査や多項目にわたる血液検査を組み合わせることにより高精度な検診を実施します。

◎対　象
当所会員事業所の事業主・従業員およびご家族の方

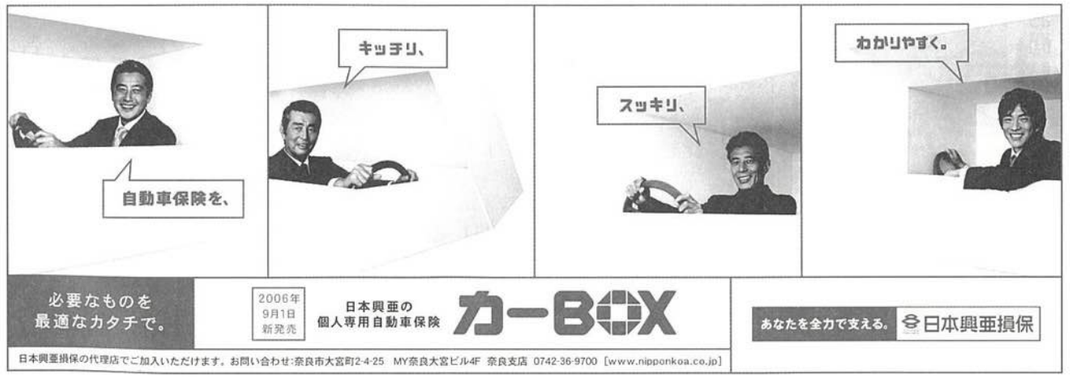
◎受診機関およびPETに関するお問合せ
メディカルプラザ薬師西の京
奈良市七条町九五一一
TEL0742(35)1215
FAX0742(35)1216

◎本検診事業及び申込お問合せ　奈良商工会議所会員サービス課
TEL 0742(26)3222

各コースの料金・検査内容

コース名	会員料金	一般料金	検査項目																		
			PET ※1	血液検査 ※2	CT 胸部	CT 腹部	MRI 全身スクリーニング	MRI 骨盤部	MRI 頭部	MRA 頭部	MRA 頸部	超音波検査 頸動脈	超音波検査 心臓	超音波検査 腹部	超音波検査 乳房	マンモグラフィー	安静心電図
PET FIRSTコース	70,000	75,000	●														
PET／MRIコース	90,000	95,000	●				●	●									
愛煙家コース	90,000	95,000	●	●	●												
PET トータルコース	160,000	170,000	●	●	●	●	●	●	●				●	●			●
PET ブレインコース	113,000	120,000	●						●	●	●	●					
レディースコース	140,000	150,000	●	●			●	●	●					●	●	●	

※1　PET検査は、頭頂部から大腿部までを撮影いたします。(他の施設はほとんどが眼の下から恥骨までが主流です)
※2　『腫瘍マーカーセット』……一般生化学検査・がんマーカー8項目　胃ペプシノーゲン検査・尿検査・便潜血検査(2日法)を含んだ精密検査です。
※オプション検査あり。詳細はお問合せ下さい。



奈良市ヨーナー

奈良市中小企業資金融資制度

奈良市では、中小企業の皆様が事業に必要な資金の融資あっせんを行っております。

融資の種類	融資限度額	融資期間	融資金利
事業設備資金	1,500万円	5年以内 (うち据置6ヶ月以内)	※年2.2%
事業運転資金	1,000万円	4年以内 (うち据置6ヶ月以内)	※年2.2%
短期事業資金 【設備資金 運転資金】	500万円	1年以内 (うち据置6ヶ月以内)	※年1.8%
無担保無保証人 小口事業資金 【設備資金 運転資金】	1,000万円	設備資金 4年以内 (うち据置6ヶ月以内) ……… 運転資金 3年以内 (うち据置6ヶ月以内)	※年2.2%

※平成18年10月1日現在の利率です。

連帯保証人	信用保証及び担保	取扱金融機関
【個人の場合】原則として不要 【法人の場合】原則として代表者のみ	【信用保証】奈良県信用保証協会の保証を要します。(保証料は、全額市で負担します。) 【担保】必要に応じ、奈良県信用保証協会が徴収します。	南都銀行 りそな銀行 近畿大阪銀行 奈良信用金庫 大和信用金庫 奈良中央信用金庫 中京銀行 第三銀行
不要	【信用保証】奈良県信用保証協会の保証を要します。(保証料は、全額市で負担します。) 【担保】不要	

【融資の案内及び申請書の交付先】
・奈良市二条大路南一丁目1番1号　奈良市役所商工労政課(北棟2F)
・奈良市登大路町36番地の2　奈良商工会議所(中小企業相談所)
・奈良市橋本町3番地の1(もちいどの通り)　奈良マーチャントシードセンター
【お問い合わせ及び融資の申込み先】
奈良市二条大路南一丁目1番1号　奈良市役所商工労政課(北棟2F)　TEL34－4741

奈良商工会議所中小企業相談所顧問
相談日は、前もってご予約下さい。

特許・実用新案・意匠・商標の出願、審判、鑑定、外国出願

蔦田内外国特許事務所

弁理士　蔦田璋子　弁理士　蔦田正人
弁理士　中村哲士　弁理士　富田克幸　弁理士　夫　世進

〒541-0051　大阪市中央区備後町1丁目7番10号 ニッセイ備後町ビル9階 (近鉄日本橋より地下鉄[堺筋本町]下車⑫番出口北へ備後町東入る)
電話(06)6271－5522　FAX(06)4964－2217

時代の風を読む

新政権に望む教育制度改革

学習者主権の教育を

東洋大学経済学部
教授　白石　真澄

戦後生まれの若い総理大臣が誕生した。“戦後レジーム”からの脱却を掲げ、憲法や教育基本法の改正に積極的に取り組むという。また、担当分野ごとに首相補佐官を置き、重要課題にも対応していくようだ。教育改革にも力点が置かれ、期待が持てる。

格差解消や新政権が掲げる「再チャレンジ」を可能にするためには、「誰もが等しく、質の高い教育を受ける権利」が保障されていなくてはならない。ゆとり教育導入以来、国際比較調査などから、わが国の子供たちの学力低下が問題視されている。親の経済事情によって塾に通える子供とそうでない子供がいることを考えれば、公教育でしっかりとした基礎学力を誰もが身に付けられるよう改革を行う必要がある。そこには、教育内容や授業時間数の検討、教員の質向上や学校・教員の評価、さらには学校選択制など、多岐にわたる検討課題がある。ただでさえ教育現場では、全児童・生徒の約6％ともいわれる学習障害児への対応や、“キレる”子供の増加、全国12万人以上の不登校児の存在、さらに指導力不足の教員の急増など、新たな問題を抱えている状況なのだ。

例えば、2005年に内閣府が都道府県や政令指定都市の教育委員会を対象に行った調査では、指導力不足とされた公立学校の教員は506人いることが判明した。年代別では40代が45％、50代が37％とベテラン教員が8割にも上った。この年代の教員が突如として「指導力不足」に陥ったとは到底思えず、20年以上にわたって彼らが放置され、改善されてこなかったと考えても不思議ではない。全国に約90万人いる公立の小・中・高校の教員のうち、1775人に1人が指導力不足と判定された計算になるが、果たして本当にこれだけなのかと疑いたくもなる。こうした教員の影響を長期にわたってまともに受けるのは児童・生徒なのだ。

先ごろ、内閣府が小・中・高校生を持つ全国3620人の保護者（回答数1270人）を対象にインターネットを通じて実施した「学校制度に関する保護者アンケート調査」の結果が公表された。この中で、学校や教員に対する保護者の率直な意見が明らかにされている。

まず、『現在の教育に対する満足度』については、「不満」（43・2％）が「満足」（13・0％）を大きく上回った。『子供が通っている学校の教員の満足度』については、「満足」（27・3％）と「不満」（28・4％）が拮抗（きっこう）し、「どちらとも言えない」が44・3％を占めた。不満を持つ保護者からは、『生徒に対する指導力不足』（69・7％）、『責任感の欠如』（42・2％）がその理由として挙げられた。さらに子供の学力向上の面で、『学校と学習塾・予備校のどちらがより優れているか』と聞いたところ、『学習塾・予備校が優れている』が70・1％、その逆はわずか4.3％であった。教員免許を持ち教えるプロ集団であるはずの教員に対し、保護者は厳しい評価をしているともいえよう。

果たして教育は誰のものなのか？　もちろん、児童・生徒や保護者のためのものである。しかし、この結果を見る限り、保護者は現在の教育には満足していない。

では、どのような改革を行えばよいのか。これまでの学校運営では設置者や教師による視点が中心となりがちであったが、教育の直接の受益者である児童・生徒や保護者が判断し、選べるような仕組みに変える必要がある。

現在、東京・品川区などで先行実施されている「学校選択制」は、小学校で全自治体の8.8％、中学校では11・1％で導入されているにすぎず、全国的な広がりを見せていない。

学校選択制が広がれば、まず教員や学校側に「選ばれる」という意識が芽生え、教育内容やクラブ活動などで特色を出そうと切磋琢磨（せっさたくま）するはずだ。ここで大事なのは、判断や選択に資するような情報を開示することである。すでにイギリスやオランダの小・中学校では、ホームページで教育方針やカリキュラム、学校の学力水準、教員の専門性など、すべての情報を詳細に公開している。

次に必要なのは教員の資質向上である。現在実施されている学校運営への評価だけでなく、教員に対する評価も行い、これを教員人事や学校運営の改善に役立てていくことも重要である。教員集団の閉鎖性や悪しき平等主義は依然として教育現場にはびこっており、指導力に富み教育熱心な教員とそうでない教員の給与に差がない現状は、優れた教員のモチベーションを下げてしまう。前述のアンケートでも、『教員の質の維持・向上のための施策』として保護者は、「教職以外の社会人経験のある教員を増やす」（56・4％）、「指導力の優れた教員を優遇する」（47・7％）、「保護者や地域住民が教員を評価する」（45・4％）を挙げている。

さて、現在の教育基本法改正論議では、これまでの小学校6年間、中学校3年間という区切りをはずし、子供の学力に応じて、年限を自由に設定し学べることも検討されているという。つまり、「小学校5年間、中学校4年間」や「もっと勉強したほうがいいから10年間学ぶ」ということもあり得るかもしれない。児童・生徒や保護者など学習者主権の教育を目指し、またすべての子供たちがしっかりと学べる環境づくりのために、新政権はまい進してほしい。



特集

「メタボリックシンドローム」

―最大の危険因子は「内蔵脂肪型肥満」―

肥満度の測り方

メタボリックシンドロームが「内臓脂肪症候群」と呼ばれているのは、このシンドロームの原因が、内臓脂肪型の肥満にあるからです。では、内臓脂肪型肥満とはどのようなものでしょうか。

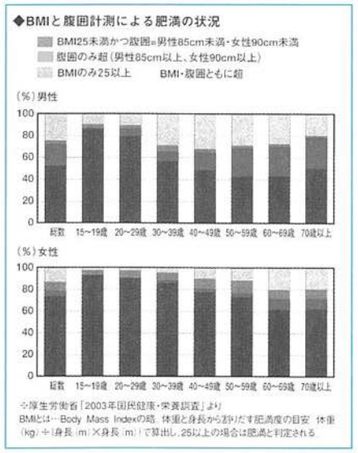
肥満度の測り方として国際的によく知られるのが、BMI（体格指数）という指数です。体重（kg）の数字を、身長（m）の数字で2回割り算したもので、例えば、身長1.7m、体重65kgの人のBMIは65÷1.7÷1.7＝22・5になります。

標準的な体型のBMIは22・5で、これより数字が大きくなると肥満の傾向、数字が小さくなるとヤセの傾向になります。BMI＝25以上が肥満と判断されます。

ただ、この数値からは、体脂肪が内臓の周囲にたまっている内臓脂肪なのか、皮下にたまっている皮下脂肪なのか判別できません。

内臓脂肪か否かを手軽に知る手がかりとなるのが、おへそ周りのウエスト周囲です。男性で85cm以上、女性は、皮下脂肪も加味した上で90cm以上あると、内臓脂肪型肥満の可能性がかなり高くなります。厚生労働省の「国民健康・栄養調査」（03年）によると、30代以降の男性は2人に1人が85cm以上の腹部肥満となっています（右中段図参照）。

◆BMIと腹囲計測による肥満の状況



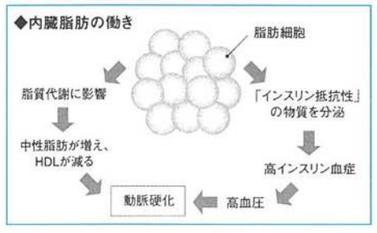
☆厚生労働省「2003年国民健康・栄養調査」より
BMIとは…Body Mass Indexの略。体重と身長から割り出す肥満度の目安。体重（kg）÷（身長（m）×身長（m））で算出し、25以上の場合は肥満と判定される

内臓脂肪が動脈硬化を加速させる理由

皮下脂肪型よりも内臓脂肪型の肥満の方が動脈硬化につながりやすい理由は、内臓脂肪の働き方にあります。内臓脂肪が蓄積されると、一つひとつの脂肪細胞が大きくなり「インスリン抵抗性」（インスリンの効きを悪くする働き）を起こす物質を分泌します。この物質が分泌されると、血糖値を下げる役目をするインスリンホルモンの働きが妨げられ、血糖値が高い状態が続きやすくなります。高血糖が慢性的に続くと、高インスリン血症が起こり、これが高血圧の引き金になります。

内臓脂肪の細胞が分泌する「インスリン抵抗性」の物質は、脂質にも影響をあたえます。血液中の中性脂肪を分解する酵素の生産が妨げられ、血液中の中性脂肪が増え、ある種の高脂血症を引き起こします。中性脂肪が増えると、「善玉」と呼ばれるHDLコレステロールが減少し、動脈硬化のリスクが高まります。

◆内臓脂肪の働き



皮下脂肪と内臓脂肪の関係とは？

皮下脂肪と内臓脂肪は同じ脂肪細胞ですが、性質が異なります。内臓脂肪は皮下脂肪に比べて脂肪の分解・合成が早く進むため「たまりやすく減りやすい」性質があります。内臓脂肪型肥満は全体的に男性に多く、女性の場合は閉経後に増えていきます。一方、皮下脂肪は「たまりにくく減りにくい」脂肪で、主に腰から下の下半身につきます。皮下脂肪型肥満は女性に多く、若い女性の場合はお腹が出ていても皮下脂肪型がほとんどのようです。

（資料提供）アメリカンファミリー生命保険会社「NEWAFLACSCOPE」No.13より

Aflacで、はじめてみませんか？
個人・法人代理店大募集!!
（★生保経験は問いません★）
委託契約による「がん保険」「医療保険」「介護保険」等を販売して頂くお仕事です。
《手数料》フルコミッション
◆開業資金も店舗もいりません
◆出社不要で時間の拘束はありません
◆業界トップクラスの手数料率
◆経験がない方でも丁寧指導で安心
◆事業の多角化をお考えの方にもお勧め
「生きる」を創る。
Aflac
アフラック（アメリカンファミリー生命保険会社）
近畿営業本部 奈良支社
〒630-8225 奈良市西御門町2 西御門服部ビル4F
Tel.0742-27-9882 Fax.0742-27-9885
開発担当（斎藤）
【応募】お気軽にお電話下さい。
〈ホームページ〉http://www.aflac.co.jp/

生涯設計　それぞれの生き方に、いつもベストな備え方。
一生涯のパートナー　第一生命
人生を力強く生きていくための保険。
新「堂堂人生」
○5年ごと利差配当付更新型終身移行保険（5年ごと配当タイプ）
第一生命　奈良支社　奈良市角振町18　TEL 0742−26−2821
＜第一生命ホームページアドレス　http://www.dai-ichi-life.co.jp/＞

青年部だより

「YEGやまと商人 大交流市2006」

青年部10月例会

日時　平成18年10月13日(金)
16：00～17：00
平成18年10月14日(土)
9：00～16：00

場所　奈良市中央体育館

秋晴れのすばらしい天気のもと、奈良市中央体育館におきまして「YEGやまと商人大交流市2006」を2日間に渡り開催いたしました。

1日目は100社以上からなる出展企業をグループ分けし、青年部メンバーも参加してのグループ交流会を行い、企業PR、名刺交換などを通じて企業間の交流を深めていただきました。





2日目のオープニングセレモニーでは横田実行委員長の開会宣言を皮切りに藤原奈良市長始めご来賓の皆様にも激励のお言葉を頂戴し、盛大に交流市を開会いたしました。

その後広い体育館内も積極的にPRする出展企業とそれに聞き入る来場者の活気で一杯となり、体育館前駐車場では飲食、物産ブースで賑わい、出展企業からは「良い商談につながりそうです」などの嬉しいお言葉を頂きました。また午前、午後2回開催されたビンゴゲーム大会、ミニ新幹線、縁日をご家族で楽しんでいただきました。

最後になりましたが、ご出展下さいました皆様と、本事業開催にあたり多大なるご協力を賜りました関係各位の皆様、奈良YEGのメンバーに深く感謝申し上げます。

ありがとうございました。

（YEGやまと商人大交流市2006
事務局長　林　弘典）

部会だより

「中心市街地活性化講演会を開催～商業小売部会」

日　時　平成18年10月13日(金)13：00～15：00
会　場　奈良商工会議所5階大ホール
テーマ　「奈良市中心市街地の再生に向けて
～青森市におけるコンパクトシティへの取り組み～」
講　師　(有)PMO　代表取締役社長　加藤 博 氏

青森より「まちづくりのカリスマ」加藤博氏をお迎えし、「奈良市中心市街地の活性化に向けて」と題して講演会を開催した。加藤氏には同日に近鉄奈良駅周辺の商店街も視察していただいた。



加藤氏は、「奈良市の中心市街地は他の地方都市に比べて大変恵まれている。奈良市はいま、地方都市が10年前に苦しんだ状況にある。まちづくり3法が見直された今こそ中心市街地活性化に取り組む絶好の機会である。」と指摘、青森でコンパクトなまちづくりに取り組んでこられた事例をもとに、奈良市中心市街地の再生に向けて多くの助言をいただいた。



講演会には、商店街の事業者を中心に約70名が参加し、加藤氏の言葉に熱心に耳を傾けられた。

女性会だより

十月例会「オシャレ講座」

日　時　平成18年10月13日(金曜日)
場　所　奈良商工会議所四階小ホール

十月の声を聞き窓から見える街もさわやかに感じられます。ファッションコーディネーターの大伴由美子先生をお招きして、「私のファッションカラーを見つけよう」というテーマで開催いたしました。先生は現在ジョン・ロバート・パワーズスクールの講師としてファッション、マナーを担当されています。又、奈良シルクロード博や大阪花の万博においてファッションショーを開催され現在も広くご活躍なさっておられます。



自分の体型によるシルエット分析、肌の色からのファッション・カラー分析、カラーコーディネイト、個性好みの表現、ライフスタイルの取り入れ方、シンプルでありセンスの良い装いは、見栄を張ったり、度を越えたりせずに自分の持つ雰囲気、独自性を考えていくこと、流行の取り入れ方など今まで気づかなかった自分を見つけてほしいと話されました。

モデルになって下さった会員の一人に「服のトーン、髪の色、目の色、体型を考えると似合いの色は赤い色です。段々と着ているうちに似合ってきますよ」とアドバイスされました。素敵に年齢にあった自分を見つけてきれいを演出する方法を学ぶことができ、会員の方に大変喜んでいただきました。

最後に今年の秋冬のトレンディーカラーはグリーン色で街が明るくなりますよと話されました。

ご協力誠に有難うございました。

当番　村田　好子記

※　情報掲示板（P15）にて奈良女性会と生駒女性部との合同セミナー11月13日（月）開催の詳細を記載していますのでご覧の上、ご参加お願いします。

友好倶楽部だより

【月例会開催】

◎九月二十六日(火)

講師に刀匠　河内國平氏をお招きし「日本刀の魅力」と題し、有意義な講話を拝聴しました。

【今後の行事予定】

●月例会
十一月二十八日(火)正午より
講師　Le BENKEI
代表取締役社長　尾川　欣司氏

●ゴルフ同好会
第5回ゴルフコンペ
十二月四日(月)
新奈良ゴルフクラブ
9時30分スタート



奈良商工会議所友好倶楽部
事務局　TEL 22-7090

「ねぇ みんな、この金額に目を留めて。」奈良県内の最低賃金

最低賃金は、最低賃金法に基づいて決定されたもので、常用・臨時・パートタイマー・アルバイトなど雇用形態や呼称の如何を問わず、すべての労働者に適用されます。使用者は、適用される最低賃金等を周知するとともに、必ずこの金額以上の賃金を支払わなければなりません。

最低賃金件名	時間額
奈良県最低賃金 H18.10.1発効	656円

奈良労働局

新エネルギーシンポジウム

§新エネルギーの普及と産業の振興について§

化石燃料の枯渇等によるエネルギー問題、地球温暖化をはじめとする環境問題の深刻化に伴い、代替エネルギーとなる新エネルギーの重要性が高まる中、地域社会の将来を豊かなものとするために、地域社会として、新エネルギーにどのように取り組む必要があるかを考えるとともに、産業振興の方策を探ります。

◆日　時／平成18年11月21日(火)　13時30分～16時30分
◆会　場／奈良市春日野町
　奈良県新公会堂・能楽ホール(５００名収容)
◆参加費／無　料

主　催／奈良県　新エネルギー・産業技術総合開発機構(NEDO)関西支部
協　賛／シャープ㈱　関西電力㈱　㈱大阪ガス
後　援／近畿経済産業局　奈良県教育委員会
　奈良県市長会　奈良県町村会
　奈良県大学連合　奈良工業高等専門学校
　(社)奈良工業会　奈良工業会議所連合会
　奈良県商工会連合会　奈良県中小企業団体中央会
　奈良県経営者協会　奈良経済同友会
　(財)奈良県中小企業支援センター　(財)奈良県広域地場産業振興センター

◎シンポジウム内容

報　告　「新エネルギー普及の支援策について」
　NEDO関西支部
　「奈良県における新エネルギーの取り組みについて」
　奈良県商工労働部次長　小島　義己

基調講演　「新エネルギーの導入と地域振興」
　東京農工大学大学院教授　柏木　孝夫

特別講演　「太陽エネルギーの将来性」
　シャープ㈱常務取締役　富田　孝司
　ソーラーシステム事業本部長

会場展示　講演会場に併設して、新エネルギー関係の展示も行います。

◆参加申込　申込用紙をホームページからダウンロードし、必要事項を記入の上FAX又はEメールでお申し込みください。
　http://www/pref.nara.jp/kogyo/
　e-mail matsuoka-shinji@office.pref.lg.jp
　FAX 0742－27－4473

◆お問い合わせ　奈良県商工労働部工業支援課　担当／大西　松岡
　TEL／0742－27－8324

情報掲示板

国民生活金融公庫からのお知らせ

ご家族や社内の役員等の保証による融資をご希望の中小企業のみなさまへ

第三者保証人等を不要とする融資のご案内

国民生活金融公庫では、ご家族や社内の役員の方などの保証のみでの融資をご希望の方に、第三者の方の保証や担保(不動産、有価証券など)の提供を不要とするご融資をお取り扱いしています。

ご利用いただける方

次のいずれの要件にも該当する方
1　税務申告を2期以上行っていること
2　所得税等を完納していること
(注)　審査の結果、お客さまのご希望に添えないことがあります。

ご融資の条件

○ご融資額　**1,500万円以内** ※1
○ご返済期間　運転資金5年以内(特に必要と認められる場合は7年以内)
(うち据置期間6カ月以内)
設備資金10年以内(うち据置期間2年以内)
(基準利率…年2.30%)(注)＋0.9% ※2
○利率
○連帯保証人
法人営業の方…代表者のほか必要に応じそのご家族、社内の役員の方など
個人営業の方…ご家族の方など

※1　**第二創業**(経営多角化・事業転換)や**雇用の増加**を図るために、次の制度をご利用いただく場合のご融資額は**2,000万円以内**です。

新事業活動促進資金 経営革新計画の承認を受けた方や経営多角化・事業転換を図る方　など	地域雇用促進資金 雇用創出効果が見込まれる設備投資を行う方
雇用安定資金 生活衛生関係の事業を営んでおり、事業の拡大のための設備投資により雇用の増加が見込まれる方　など	

※2　**既存建築物の吹付けアスベスト等の除去、封じ込め等**のために、環境対策資金(環境・エネルギー対策貸付)又は防災・環境対策資金(環境対策関連貸付)をご利用いただく場合、**0.9%の上乗せ利率が免除されます。**

※利率は平成18年10月2日現在です。お使いみちやご返済期間によって異なる利率が適用される場合があります。
※利率は金融情勢によって変動いたしますので、お借入金利(固定)は、記載されている利率とは異なる場合がございます。

■お問い合わせ先　国民生活金融公庫　奈良支店　融資相談係　上嶋・大山
TEL0742－23－8041　FAX0742－24－0661

奈良商工会議所・生駒商工会議所

女性会合同セミナーのご案内

テーマ　商売は目配り気配り心配り
～笑いと元気をお届けします～

講　師　人材育成アドバイザー
　ふくだ友子氏

内　容　起業家として家庭人として、人生や子育て、介護、地域活性化など困難なことも笑いとチャレンジ精神で乗り切る、表現力豊かな講師を迎え楽しい実践研修を開催致します。
プラス発想・行動型の魅力的人間に変身させるセミナーです。

主　催　奈良商工会議所女性会・生駒商工会議所女性部

参加費　無料

開催日時　平成十八年十一月十三日(月)午後一時十五分～三時

開催場所　生駒セイセイビル一階文化ホール
☎0743－74－3515



■生駒駅から徒歩3分



◆問い合わせ／奈良商工会議所女性会　TEL 0742－26－6222

福利厚生アウトソーシング

CLUB CCI「バフェプラン」入会金割引キャンペーンのご案内

キャンペーン期間：8月10日～12月10日

内　容
①入会金10,000円割引き！　②ガイドブック1冊無料プレゼント
(通常は有料1冊550円)
※入会金は、通常20,000円(税別)(従業員が20名以下の事業所)ですが、キャンペーン期間中は10,000円(税別)を割引きます。
申し込みは、毎月15日の締めで、翌月1日よりご利用頂けます。

CLUB CCI「バフェプラン」とは

《特　徴》
多くの企業が集まり福利厚生制度を共同構築することによるスケールメリットを活かし、豊富なメニューを低価格で利用できるサービスです！

経営者様必見



●ポイント1
導入費用としては低価格で大手企業以上の福利厚生制度を構築することができます！

●ポイント2
サービス導入費用は福利厚生費として損金処理ができます！

【CLUB CCI「バフェプラン」の内容】
●宿泊施設　●スポーツクラブ
●ゴルフ　●エステ
●チケット　●英会話
●カルチャースクール
●アミューズメント
●ベビーシッター　●巡回介護
etc…
全てご利用いただけます！

「低コストで福利厚生の充実を図りたい」とお考えの方に朗報！全国の約4200件の宿泊施設やその他色んな施設がおひとり様当り、わずか1,050円の月会費で、たいへん割安な料金にてご利用いただけます！

商工会議所CLUB CCI「Buffet Plan」に関するお問い合わせは
奈良商工会議所　総務部　会員サービス課まで
電話 0742－26－6222(代)　FAX 0742－22－1180
■ご連絡いただきましたら、担当者がご説明に伺います。

経・済・指・標

表1　世帯数と人口

年　月	世帯数		人　口	
	奈良市		奈良市	
	平成3年=100		平成3年=100	
	／世帯	指　数	／人	指　数
17・4	146,589	124.0	373,574	106.3
18・4	147,888	125.1	371,910	105.8
18・8	148,957	126.0	372,361	106.0
18・9	149,055	126.1	372,440	106.0
18・10	148,996	126.1	372,128	105.9

表2　物価指数

年　月	企業物価指数		消費者物価指数			
	全　国		全　国		奈良市	
	平成12年=100		平成17年=100		平成17年=100	
	指　数	前年比	指　数	前年比	指　数	前年比
16	96.4	1.5	98.1	0.0	97.4	△0.6
17	98.4	2.1	97.8	△0.3	96.6	△0.8
18・6	100.5	3.3	100.4	2.8	99.8	3.1
18・7	101.3	3.5	100.1	2.6	99.5	3.1
18・8	101.5	3.5	100.8	3.2	100.2	3.8

（消費者物価指数は今回から基準とする年を2000年から2005年に変更）

表3　電灯電力消費量、都市ガス供給量並びに給水量

年　月	電灯電力消費量				都市ガス供給量				給水量	
	奈良営業所管内　*1)				奈良事業所管内　*2)				奈良市	
	電　灯		電　力		家　庭　用		業　務　用			
	／x1000kWh	前年比	／x1000kWh	前年比	／x1000m³	前年比	／x1000m³	前年比	／x1000m³	前年比
16	1,715,543	4.5	2,463,617	2.5	100,853	1.3	121,172	10.5	49,592	1.0
17	1,762,505	2.7	2,455,410	△0.3	105,283	4.4	129,124	6.6	52,272	5.4
18・7	137,376	△2.4	223,438	△3.6	5,024	4.4	12,724	11.0	4,139	△7.5
18・8	166,834	4.1	241,602	△0.8	4,333	3.9	13,366	4.1	4,497	3.3
18・9	154,342	0.1	230,545	△1.8	3,992	0.9	12,859	1.4	4,024	△2.2

*1）奈良市（一部除く）、大和郡山市、天理市、生駒市、山添村、生駒郡、北葛城郡王寺町・上牧町・河合町、八尾市（一部）、柏原市（一部）、四条畷市（一部）、東大阪市（一部）
*2）奈良市、大和郡山市、生駒市、天理市、香芝市、安堵町、平群町、三郷町、斑鳩町、王寺町、上牧町、河合町、広陵町、川西町、京都府相楽郡精華町、加茂町、木津町、大阪府柏原市、四条畷市（但し、すべての市町の一部を除く）

表4　大型小売店販売額、公共事業等発注額及び請負額並びに新設住宅着工戸数

年　月	大型小売店販売額				公共事業等発注額及び請負額				新設住宅着工戸数			
	全　国		奈　良　県		発注額（奈良県）		請負額（奈良市）		全　国		奈　良　県	
	／億円	前年比	／億円	前年比	／百万円	前年比	／百万円	前年比	／戸	前年比	／戸	前年比
16	213,832	△1.6	2,787	4.7	116,088	△15.1	5,253	△10.6	1,193,038	1.7	9,996	2.6
17	212,636	△0.6	2,703	△3.0	109,829	△5.4	14,809	181.9	1,248,807	4.7	9,327	△6.7
18・6	17,052	△0.5	220	△0.9	5,089	31.9	166	△46.6	114,331	4.7	950	28.9
18・7	19,092	△1.0	238	△2.5	5,449	81.3	515,283	164,002.9	106,649	△7.5	972	4.5
18・8	16,407	0.5	225	1.8	10,156	△16.6	246,023	86,223.9	111,187	1.8	828	△9.2

表5　一般職業紹介状況並びに有効求人倍率

年　月	一般職業紹介（学卒を除く）						有効求人倍率			
	奈　良　県						全　国		奈　良　県	
	新規求職数	前年比	新規求人数	前年比	就職件数	前年比	倍　率	前年比	倍　率	前年比
16	73,088	△11.7	72,884	△2.4	22,014	△2.2	0.83	20.3	0.62	14.8
17	70,795	△3.1	83,654	14.8	21,966	△0.2	0.98	18.1	0.75	21.0
18・6	5,736	△4.3	6,720	△4.4	1,997	△1.4	1.08	12.5	0.83	22.1
18・7	5,103	△3.0	6,577	△0.7	1,754	1.2	1.09	12.4	0.83	13.7
18・8	5,315	△11.7	6,758	6.8	1,686	0.5	1.08	11.3	0.83	9.2

〈資料提供〉大阪ガス（株）北東部事業本部、関西電力（株）奈良支店、奈良市、奈良市水道局、（財）南都経済センター（順不同）

ユーザ協会では下記の事業活動を行っています。

◎電気通信サービスの向上と発展にユーザの意志を反映させます。
◎経営に役立つ最新の電気通信情報をわかりやすく解説してお届けします。
◎さまざまな電気通信サービスを企業活動に生かすためシンポジウム、セミナー活動を行います。
◎その他、ユーザ協会が企画する行事に参加できます。

財団法人 日本電信電話ユーザ協会奈良地区協会
〈事務局〉〒630－8236 奈良市下三条町1－1
フリーダイヤル　0120－214542

水彩画を始めませんか
「はじめて」コース受付 入会随時
水彩画は誰にでも簡単に描くことができ、描けば描くほど楽しさが増します。季節の静物や風景を基礎からしっかりと描きながら、やさしく入ることができしかも奥の深い水彩画を楽しみましょう。
はじめての方でも、回りの人に「気おくれ」せずに描けます。また気候の良い日には風景の写生にも出かけます。四季折々を楽しみながら描きませんか。
火曜日コース 月2回（第1・3火曜）
水曜日コース 月2回（第1・3水曜）
水曜日コース 月2回（第2・4水曜）
金曜日コース 月2回（第1・3金曜）
各コースとも「一水会」所属の専任講師による親切丁寧な指導が好評です。
●講習 PM1:30～3:30 ●定員24名 ●入会金3,800円 ●受講料(月)4,300円
近鉄奈良駅より徒歩9分 奈良市法蓮仲町1086 岡専マロンビル2F 駐車場完備
岡専文化教室 ☎0742-27-1020

SUKIYAMA PATENT OFFICE
所長 弁理士 築山正由
(社)発明協会奈良県支部理事
弁理士 松山徳子
築山特許事務所
関西文化学術研究都市
〒630-0101 生駒市高山町8916番地12 高山サイエンスプラザ3F
TEL（0743）72-5831 FAX（0743）72-5832
ホームページ http://www1.kcn.ne.jp/~m-tsuki/ E-mail tsukipat@science-plaza.or.jp

のぞみにも乗れる
新幹線回数券をご利用ください！
当所では、会員様を対象に新幹線回数券を販売いたしております。東京へのご出張、ご旅行の際は是非ご利用ください。
〔区　間〕京都市内～東京都区内

種　別	料　金	通常料金	割引額
グリーン（指定）	17,860円	18,160円	300円
普　通（指定）	12,710円	13,520円	810円

※座席指定は、ご乗車の1ヶ月前からJR[みどりの窓口]、JTB各支店などで受け付けています。
※一度ご購入された回数券の払い戻しは致しませんので予めご了承ください。
お問い合わせ、お買い求めは…
奈良商工会議所会員サービス課　(0742)26－6222(代)

海外こぼれ話 第20話

思い出の「乾杯！」
眼を見張った初めての香港

私は軍隊時代に本式に酒を鍛えられました。酒席では「無礼講」だとはいうものの矢張り隊長以下序列に従って盃を頂戴する作法は厳然たる「しきたり」であったし、それぞれの盃の交わし方もちゃんとした作法がありました。

さて昭和36年（1961）初めての東南アジア旅行の時、正に初めての海外での風習を体験しました。その当時インドネシアの大統領に巧く取り入り社業を大きく伸ばしてきた木下産商からの招きで私が役員をしていた関係会社が同社の東南アジア各拠点を訪問する際、私も同行する事になりました。

その第一歩が香港です。通関も終え空港の外へ出ると眼に飛びこんで来たのが客待ちのタクシーが全てベンツ、然もその色が全て鮮やかなグリーンで辺りを圧倒しています。当時日本でベンツといえば正に最高級車、かくも一般のタクシーに使われるなど考えも及ばない事でした。

立ち並ぶビルに眼を見張ります。然も香港は地盤が固いので一般のビルが鉄骨無しだと信じられない話に驚かされながら街を一周、又行き交う人々がゆったり歩いている中をセカセカ追い抜きながら歩いているのは殆ど日本人だとの話が印象的でした。さて、問題の晩餐となりました。

当時向う処敵無しの木下産商が構えた席です。どうぞと招じられ部屋に入った途端に息を呑みました。浦島太郎に出て来る竜宮城と思える様な設えです。眼を見張る料理とは別に、予め置かれた飲み物はブランデーの"HENNESSY" VSOPであり、傍には大き目のビアグラスが添えてあります。いわゆる一般に知られる小さなブランデーグラスではありません。

宴会が始まります。大き目のビヤグラスにそれぞれ琥珀色のブランデーが並々と注がれます。ボトルはグラス4杯で空になります。「この宴会が終るまでにこのカップが空になるかな」等考えていると、やおら本夕のホスト役木下産商の代表が挨拶に立ち、その音頭で「乾杯」（カンペー）です。まさか本当に一気に飲み干すなんて思ってもいません。

私は今までの日本流の習慣宜しく唱和しながらコップを口に触れただけで置きました。すると私の隣で一緒にカンペーとやっていた中国人が私の口を付けただけのコップを見咎め「ダメダメ、カンペーよ」と言います。見ると彼のコップは見事に空っぽです。そして周りを見渡すと何んと殆どが空っぽです。呆れた余り「ウーん」と唸り声を発していると現地勤務の日本人が説明してくれました。即ち…こちらではどんな時でも「カンペー」の際は必ず実際に杯を乾さねばならない、若し無理だと思ったら、その場で「当方随意」と断りを告げるとの口を付けただけでも許されるとの事です。

周りにいた中国の人々は「初めての事」だと許してくれる提唱をし、OKのサインを示しました。処が傍にいた私の相棒が突然「彼は仲間でも一番強い、ヘネシーのコップの1杯や2杯位何でも無い」とぶち上げた物です。すかさず先刻を越える拍手の嵐です。酒ならコップ5杯位一気飲みの実績はあるが、ブランデーでは全く勝手が違うし先ずアルコール度が相当違います。が覚悟を決め皆の方に向けコップを揚げるやそのまま一気に飲み干しました。

皆んなの拍手を微かに聞きながら気が遠くなっていきました。

だが明くる朝は平常に戻っていました。それにしても昨晩あれから何回乾杯が繰返されたのだろう？こちらの人の胃袋の強靭さには頭の下がる思いであり、自分自身の「井の中の蛙」を自覚しての今回の旅行が始まったのです。

尚、相棒は「当方随意」で何とか凌ぎ、最後までもっていったそうです。

奈良商工会議所　議員　小島博夫

サラリーマン川柳

昼食は　妻がセレブで　俺セルフ……一夢庵

ケンカした　弁当開けた　カラだった……哀妻弁当

目覚ましを　5分早めて　5分寝る……盗塁王

薄型（ウスガタ）に　買い換えるには　厚い壁……ノリベー

（第19回　第一生命サラリーマン川柳コンクールより）

流行ものから見えるもの

若い女性に「黒髪」が復活
―アジアン・ビューティーへのあこがれか!?―

少し前までニッポンの若い女性の主流を占めていた「茶髪」が、めっきり街角やオフィスから減ってきたことにお気付きだろうか。それに代わる人気が、「黒髪（しかもストレートヘア）」のようだ。

このブーム到来の先駆けとなったのは、「東洋の美」と絶賛され、ハリウッドでも人気を呼んだ中国人女優のチャン・ツィイーかも。2005年には彼女をイメージキャラクターにした花王のヘアケア商品『アジエンス』がヒットし黒髪回帰につながった、ということだろう。

さらに、あの荒川静香が長い黒髪をなびかせてイナバウアーのポーズを取るCMが話題を呼んだ資生堂の『TSUBAKI』や、深津絵里を起用したカネボウの『いち髪』といったシャンプーも登場。日本の秋に、久々の"黒髪来襲"をもたらしている。

こうした一連の動きの要因や効果について、専門家は次のように分析している。

まず、日本女性の社会進出が進んで自分に自信を持つようになった結果、欧米人をまねた髪（金色・茶色・パーマ）へのあこがれが弱まったこと。そして、アジアン・ビューティーや日本回帰のトレンドに乗ったことである。さらに経済効果の視点も重要だ。先のヘアケア商品群の市場は2000億円と巨大であり、さらに巨大な中国市場へ切り込む武器としての期待も大きい。

しかし、別にそれらの専門的な理屈や数字などを並べなくても思い浮かぶ理由が2つあるだろう。



第一に、ファッションや流行は10～15年周期で揺り戻しが起きるという不変の法則があること。

第二に、"茶髪＝コギャル"というイメージが定着した中、「大人の自分はそれとは違う知的な女性に思われたい」との欲求が強まるのは自然な流れなのかもしれない。

ただし、この黒髪には「暑苦しく見える」という弱点もあるため、少しグレーを混ぜて染めてみたり、髪を短めにしたりして「黒の面積」を減らすといった微修正も試みられているとか。

ともあれ、"美と芸術の秋"には、そうした視点で"髪型鑑賞"などをしてみるのも楽しいかもしれない。

NML野村オフィス代表　野村　正樹

野村　正樹／のむら・まさき
1944年、神戸生まれ。慶応大学経済学部卒。67年、サントリー㈱に入社。94年、サントリーミュージアム「天保山」会館を推進し、広報部長に就任。86年には「殺意のバカンス」で推理作家としてデビュー。現在、NML野村オフィス代表として、マーケティング、広告、サラリーマンのライフデザイン、トレンド・世代論、都市論、推理小説などの著作・講演活動に専念。近著は「『鉄道式』時間活用術」（講談社）、「イラストでわかる驚くほど書く力がつく本」（東洋経済新報社）。

新連載

ナンバープレイス

①

②

③

				7				
			1		3			

ルール

① 各グリッド（マス）には1から9までの数字が入ります。
② 縦1列には、1～9が1つずつ入ります。
③ 横1行には、1～9が1つずつ入ります。
④ 太線で区切られた3×3のブロックにも、1～9が1つずつ入ります。

解説

①列には7が入っているので、①と②の列、行には、7以外の1～9の数字が入ります。

③列も同様で、1、3以外の1～9の数字が入りますが、1、3，7の数字が入っている3×3のブロックには1、3、7以外の1～9の数字が入ります。

既に入っている数字を手掛かりに、縦、横、ブロックの中の数字を推理して解いていきます。

3		2	9		4			6
		5		2		4		8
	8		1		6		9	
6		7		3				1
	4		6		1		8	
1	□A			9		7	□B	3
5	7		2		8		3	
		6		1		8		
8	3		5		7		2	9

□A ＋ □B ＝ ？

［10月号の答え］

2A ＋ 4B ＝ 6

独立宣言

インシュアランス・プランナー

企業や個人を対象とした損害保険・生命保険に関するマーケットリサーチや保険契約の募集を行っていただく業務です。

募集要項
資　格　●当社専属専業代理店として事業ができる方。
採用日　●毎偶数月１日
研修期間　●３年２ヶ月
①１年目（14ヶ月）：雇用期間（２ヶ月の試用期間有り）
②２・３年目　：委託期間（業務委託,代理店委託）
収入体系　●①１年目（14ヶ月）：固定給＋歩合＋各種手当
②２・３年目　：業務委託料＋代理店手数料
社会保険　●①１年目　：健康保険、厚生年金保険、雇用保険
②２・３年目　：個人で加入
応募方法　●履歴書（JIS規格、写真貼付）を下記までご送付下さい。
選　考　●書類選考の上、面談日をご連絡いたします。
なお、応募書類の返却はご容赦下さい。

TOKIO MARINE NICHIDO
東京海上日動火災保険株式会社

問い合わせ先：奈良支社（担当：嶋田）
〒630-8115 奈良市大宮町6丁目2－19　TEL:0742-35-8501　FAX:0742-35-8504

奈良商工会議所の集団扱制度

～集団扱制度とは、一般で加入するよりも保険料が最大約9%安くなるお得な保険制度です～

みんなの健保

医療費用担保特約付帯
医療保険

ケガまたは病気により日本国内で２日以上入院した場合

① 健保の３割自己負担分をお支払いします！
② 差額ベッド代をお支払いします！（日額 15,000円限度）
③ 病院への往復交通費をお支払いします！
④ 最先端技術の高度先進医療費用をお支払いします！

セカンドオピニオン
優秀専門医紹介制度
Second Opinion

さらに役立つ医療サービス付帯
① セカンドオピニオン・優秀専門医紹介制度
② ２４時間健康相談
③ ＰＥＴ健診トータルサービス

お問合せ先：
富士火災海上保険株式会社　奈良支店
〒630-8115　奈良市大宮町６－３－３
ＴＥＬ：０７４２－３５－３１５０

Salon Service（店舗サービス）
お気軽に！ お試しクイック10分 800円!!
別回に限り 30分以上の施術は 半額!!



●セットメニュー有り
チェアコース 腰から上の上半身
足・耳ツボコース ツボの効用
技
ペットコース 全身お疲れの方
痩身コース ＋ ダイエット

……心・身癒しの空間……
リラックス
（厚生労働省認可・日本療法師協同組合会員）

☆子供リフレ ストレス解消！
☆スポーツマッサージ ●学生（学割有り） ●一般

中国ソフト整体
耳ツボダイエット
痩身整体
リフレクソロジー
（完全手技法）
（スタッフ全員有資格者）

Trip Service（出張サービス）
★社長から社員への癒しのプレゼント！
●個人・法人ともに！
●30分以上の施術に限定
●出張料金無料・予約優先
●福利厚生の活用
●3ヶ月・6ヶ月・年間契約（オーダーメイド・スポットも予約でOK）
●割引サービスの充実（会員・誕生日・etc）
●交通費（10kmまで無料、以後10kmごと400円）



自宅・会社内がダメな時は！

◎サロンカーでの施術OK

店舗
●リラックス 工房 雅（みやび）（西大寺店）
TEL・FAX 0742-44-6310
（近鉄西大寺駅南出口前）
●リラックス ルーム 由実（新大宮店）
TEL・FAX 0742-35-5156
（大宮町4丁目セブンイレブン前）

生徒募集
整体師養成校
リラックス整体スクール
大連医科大学 日本校 関西奈良分校
独立開業の道アリ インターン制度充実！
本部：奈良市西大寺南町2－6
TEL 0742-44-6310 FAX 0742-53-0331
◎整体コース（本科 短科）
◎痩身コース（整体科 耳ツボ科）
◎リフレコース

出張
●癒し出張サービス
リラックス フォーユー
予約受付
TEL 0742-44-6341
FAX 0742-53-0331
全て AM10:00～PM10:00

ビルの設計・施工から運営・管理に至るまで
ビルの一生を丸ごとサポート

ビル経営のビジネスパートナー

KINTETSU BS
ISO9001・ISO14001 認証

近鉄ビルサービス株式会社
本　社　〒542－0076 大阪市中央区難波2丁目2番3号
TEL (06) 6213－4802　FAX (06) 6213－4779
http://www.kintetsu-bs.co.jp
京奈支店　〒631－0078 奈良市富雄元町3丁目1番39号
奈良事業所　TEL (0742) 46－3471　FAX (0742) 47－2780

わたしたちは、「やすらぎ」をつくっています



人・都市・自然のシンフォニー
Asanuma

株式会社 淺沼組
本社・大阪本店　〒543-8688 大阪市天王寺区東高津町12番6号
TEL 06-6768-5222（代表）
奈良営業所　〒630-8247 奈良市油阪町14 住友生命奈良ビル
TEL 0742-26-5225（代表）

淺沼建物 株式会社
〒543-8688 大阪市天王寺区東高津町12番6号
TEL 06-6763-2566（代表）

新会員紹介

事業所名	代表者名	住所	電話	紹介者
エム・パワーMorita	森田　有起	奈良市法華寺町82－1－302	35－9035	事務局
（有）アド工芸	清水　啓二	奈良市大和田町263－3	43－3985	事務局
（有）アクティブエナジー	西野　光泰	奈良市西九条町1－6－8	50－4145	事務局

ご加入ありがとうございます

求職者情報

No.	職種	年齢	経験	本人の希望 手取賃金 月収（税込）	勤務時間 休日	勤務地	住所	配偶者有無	学歴・資格
1	広告宣伝 印刷、企画	40	事業所広告、SPツール製作 百貨店バイヤーとの商談	30万円	9:00～17:00 不問	奈良市内	奈良市	無	大卒・普通免許・英検・仏検2級 企業の広告企画等自信あり
2	営業	36	喫茶食材のルート、飛び込み 企画提案等営業全般	30万円	時間不問 不問	大阪府下 奈良県内	天理市	有	大卒・普通免許 喫茶店オープンまでの経験豊富
3	営業 海外営業	34	機械関係の輸出等の業務	30万円	9:00～17:00 土・日・祝	奈良 大阪	奈良市	有	大卒・英語での商業交渉可能 輸出貿易に関する書類業務知識あり
4	不動産住宅販売企画 販売	48	教習所教習員 金融機関での預金関係等業務	35万円	9:00～21:00 不問	奈良県内	奈良市	有	高校卒・日商簿記2級・宅地建物取引主任 相手の要求・真意を短時間で把握できる
5	企画・運営	51	文化イベント全般の企画立案	35万円	9:00～17:00 不問	奈良・大阪 京都	奈良市	有	大卒・普通免許（AT） 美術・芸術関係の知識、催事のノウハウ有り
6	一般事務	30	給与計算、受発注業務 備品管理、官庁向書類作成等	時給 800円	9:00～17:00 土・日・祝	奈良市	奈良市	有	高校卒・普通免許（AT）・英検準2級 事務経験豊富、PCを使用しての書類作成
7	営業	56	家電量販店にて販売 家電量販店への提案・企画	25万円	9:00～18:00 土・日・祝	大阪	奈良市	有	高校卒・接客、クレーム対応が得意 デジタル家電等の商品知識が豊富
8	VTR撮影業務	45	ニュース等での事件取材 幼稚園の行事撮影	25万円	9:00～18:00 不問	奈良	奈良市	有	高校卒・普通免許 放送局の契約カメラマン希望
9	工場内業務	57	電子部品メーカーにて商品管理 営業、仕入れ等	20万円	9:00～17:30 日・祝	奈良 大阪	生駒市	無	高校卒・普通免許 電子部品の商品知識が豊富
10	教育関係 英文事務	27	進学塾、英会話学校にて講師	18万円	9:00～18:00 不問	大阪市内	奈良市	無	大卒・TOEIC940・英検準1級 米国滞在暦14年、新人講師育成可

お問い合わせは…奈良公共職業安定所　TEL（0742）36－1601　内線222

事務局日誌

（期間：H18.11.10～H18.12.9）

日付	会議等（開催場所）	日付	会議等（開催場所）
11月10日（金）	第3回「宿泊施設検討特別委員会」及び小委員会（当所）	11月17日（金）	平成18年度「中小企業活力強化奈良県集会」並びに「中小企業代表者等交流会」（ホテル日航奈良）
11月13日（月）	（社）奈良市商店街振興会 創立30周年並びに法人化15周年記念式典（奈良ロイヤルホテル）	11月22日（水）	（財）産業雇用安定センター 人事労務管理セミナー（（財）奈良県広域地場産業振興センター）
11月13日（月）	「安全やまとまちづくり県民会議」職域部会（奈良県警察本部）	11月24日（金）	平成18年度商工会等職員基礎研修会（（財）奈良県広域地場産業振興センター）
11月14日（火）	奈良検定内容検討委員会（当所）	11月28日（火）	友好倶楽部 11月例会（当所）
11月17日（金）	リニア中央エクスプレス建設促進経済団体連合会 平成18年度秋期要望活動（国土交通省他）	12月 4日（月）	平成18年度消費税円滑化対策事業における消費税税務相談会（～6日、H19／1／15～18日）（当所）
11月17日（金）	リニア中央エクスプレス建設促進奈良県期成同盟会 山梨リニア実験線の視察（試乗）（山梨県立リニア見学センター）	12月 5日（火）	平成18年度消費税円滑化対策事業に係る講習会（当所）
11月17日（金）	平成18年度労働保険事務組合職員並びに推進員研修会（橿原ロイヤルホテル）	12月 6日（水）	友好倶楽部 家族忘年会（当所）

◆11月号 日商クイズ ナンバープレイス（19ページ）の答えは次号に掲載します。

平成18年度　建設雇用改善推進月間

月間スローガン「よりよい現場で働きたい!」

建設労働者の雇用の改善について、厚生労働省、国土交通省及び独立行政法人雇用・能力開発機構が連携し、建設事業主の皆様を始めとする関係者の関心と理解を深め、**雇用改善の一層の推進を図ることを目的とし**、各機関を挙げて各般の啓発活動を展開します。

建設雇用改善推進大会

日　時
平成18年11月21日(火)
13:00～15:00
会　場
ホテル日航奈良
対　象
奈良県建設業関係者
参加費用
無　料



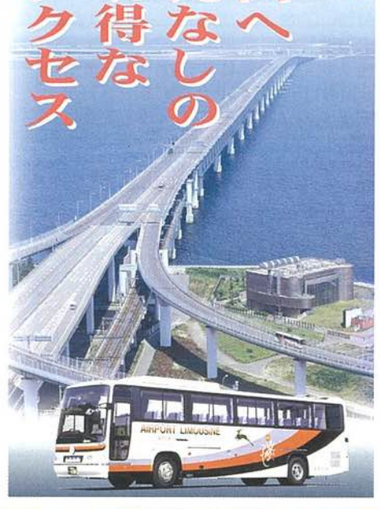
実施時期　平成18年11月1日～11月30日

主　催　厚生労働省、国土交通省
独立行政法人雇用・能力開発機構

協　賛　(社)全国建設業協会　(社)日本建設業団体連合会
(社)全国中小建設業協会　(社)建設産業専門団体連合会
(社)日本建設業経営協会　(社)全国建設産業団体連合会

【問合せ先】　独立行政法人雇用・能力開発機構　奈良センター　業務課
〒634－0033　橿原市城殿町433
TEL 0744－22－5101　　FAX 0744－22－6744

首都圏へ
空の玄関へ
のりかえなしの
便利でお得な
2つのアクセス



ゆったり3列シートで快適な旅をお約束
夜行高速バス《やまと号》
★新宿★横浜★千葉 東京ディズニーランド 東京ディズニーシー ★埼玉
●近鉄奈良駅、天理駅ほか県内各地から運行しています。〈座席指定制〉
●その他の のりば、時刻、運賃等はお問合せください

県内各地からのりかえなしで空の玄関へ
エアポートリムジンバス

関西国際空港へ
JR・近鉄奈良～天理（櫟本）～西名阪経由～関西国際空港
●往13便　復12便　●運賃=大人(片道)1,800円
学研都市～学園前～第二阪奈経由～関西国際空港
●往復11便(うち北大和一丁目発着は1往復／学研都市京田辺〈近鉄新田辺駅〉発着は2往復)
●運賃=大人(片道)学研都市京田辺 2,100円／京田辺市役所 2,000円／北大和一丁目以降 1,800円
近鉄大和八木駅～高田市駅～南阪奈経由～関西国際空港
●往復13便(うち高田市駅発着は往復3便)　●運賃=大人(片道)1,700円

大阪(伊丹)空港へ
天理駅～JR・近鉄奈良～第二阪奈経由～大阪空港
●往14便(うち天理発8便)復16便(うち天理着10便)
●運賃=大人(片道) 天理駅1,680円／JR奈良～阪奈宝来1,440円／第二阪奈生駒 1,150円
※天理駅発を増便する日があります。

お問合せ・ご予約は　(営業時間　9:00～19:00)　http://www.narakotsu.co.jp/
奈良交通バス予約センター ☎0742(22)5110
奈良交通

奈良商工会議所共済制度

保険の世界ブランド。アクサがあなたをサポート。

新大型保障プラン

アクサのファイナンシャル・プロテクション

定期保険　＋　**普通傷害保険**

世界トップクラスの
保険・金融グループ、
アクサで実現。



経営者の皆様へ
保険は予測できない経済的ダメージから後継者や家族を守る"流動資産"です。
この制度は、企業のリスクマネジメントや家計のライフプランにあわせて、保障内容のオーダーメードができます。
企業経営者や自営業オーナーの方々の死亡・入院・手術、ケガの障害・通院など人にかかわる幅広いリスクに対応し、
保険料は商工会議所共済制度のメリットを活かし、集団・団体扱いの割引料率でお届けします。

アクサ生命保険株式会社
〒108-8020
東京都港区白金1-17-3　NBFプラチナタワー
TEL.03-6737-7777（代表）

アクサダイレクト
アクサ損害保険株式会社
〒108-8638
東京都港区白金1-17-3　NBFプラチナタワー
TEL.03-5791-3640（代表）

アクサ生命保険株式会社 奈良営業所　〒630-8213 奈良市登大路町36-2 奈良商工会議所会館内 TEL0742-27-8691

〈奈良公園若草山麓〉



〒630－8211　奈良市若草山麓町488
TEL（0742）26－2211
FAX（0742）22－0261

打刃物ひとすじ…

味が冴える
秘伝・名刀の切味

時代をこえて鎌倉時代からの
御番鍛冶の伝統をいまに伝える

打刃物・奈良土産・和風レストラン
株式会社 菊一文珠四郎包永

政府登録国際観光レストラン
大和風料理 永樂

インターネットを活用し、企業経営に役立つ多彩な情報・サービスをご提供します。

〈ナント〉総合経営支援サービス

南都ビジネス倶楽部

Value Partner

バリューパートナー

「皆さまの経営課題の解決にお役に立つサービスを提供したい」
「皆さまの企業経営に役立つ価値ある情報をリアルタイムに提供したい」
「インターネット上で皆さまに安心いただけるビジネスチャンスの場を提供したい」
そのような想いから、総合経営支援サービス“南都ビジネス倶楽部 バリューパートナー（Value Partner）”が誕生しました。
南都ビジネス倶楽部 バリューパートナーは質の高い厳選された情報・サービスをご提供するとともに皆さまの企業経営を強力にサポートします。

1 情報スクエア
三菱東京UFJ銀行グループが国内外のネットワークを通じ、ビジネスに役立つ質の高い情報をご提供します。

2 相談スクエア
経営・財務・人事管理など経営に関する様々なご相談に、経営指導のスペシャリストが素早くお答えします。

3 調査スクエア
インターネット調査会社と提携し、営業戦略に必要な市場動向などを迅速に調査します。

4 商談スクエア
全国規模のビジネスマッチングの場をご提供します。インターネット上で貴社の商品・サービスをPRしたり、具体的なニーズを掲示します。

5 交流スクエア
会員さま相互の情報交換により知識共有を図る場です。経営上の悩みから趣味の話題まで幅広いテーマでお楽しみいただけます。

6 南都スクエア
南都銀行の新商品・新サービスのお知らせをはじめ、セミナーなどの情報を随時ご案内します。

7 日経コーナー
日本経済新聞社グループと提携し、専門性の高いニュース・新聞記事をリアルタイムにご提供します。

8 経営コンサルティングサービス
経営に役立つ様々なコンテンツを取り揃え、あらゆるビジネスシーンで活用できる各種サービスをご提供いたします。

9 経営セミナー
インターネットでのサービスのほかに、経営のトップコンサルタントによる経営セミナーを定期的に開催します。経営全般、販売管理、財務管理など多彩な内容をご提供します。

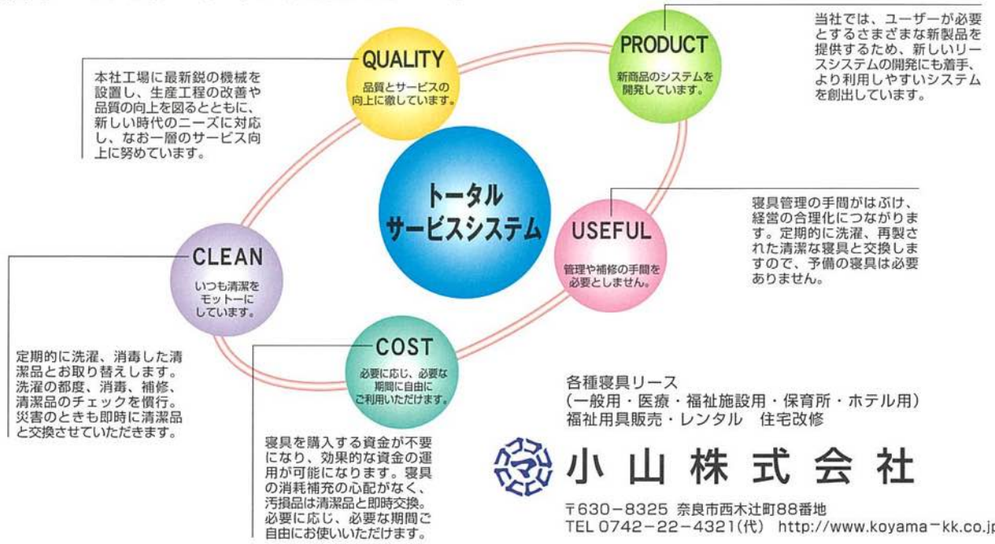
お問い合わせ
南都ビジネス倶楽部 バリューパートナー 事務局
TEL：0742-27-1554（受付時間／平日 9:00～17:00）
E-mail：value-partner@nifty.com
NANTO 南都銀行

より快適に、より衛生的に…

心地よい寝具を皆様にお届けするのが
『小山』の仕事です
清潔な暮らしに貢献する
寝具リースのリーディングカンパニー。

KOYAMA LEASE SYSTEM

手軽で重宝にお使いいただく当社のメリット。
小山が誇る**リースシステム**



各種寝具リース
（一般用・医療・福祉施設用・保育所・ホテル用）
福祉用具販売・レンタル　住宅改修

小山株式会社

〒630－8325 奈良市西木辻町88番地
TEL 0742－22－4321(代) http://www.koyama－kk.co.jp/

平成2・3・4・5・6・9・13・14年
全国新酒鑑評会
金賞受賞蔵

奈良豊澤酒造株式会社

奈良市今市町405番地
TEL 0742－61－7636
FAX 0742－61－7658



Member・Service・Ticket

奈良商工会議所では、会員サービス事業の一環として、会員事業所のご協力により、会員の皆様に大変お得な
「会員とくとくサービス券」をお届け致しております。是非ともご利用下さい。

会員とくとくサービス券

■ご利用方法■

- ●当所会員（家族・従業員を含む）の方であればどなたでも利用できます。
- ●サービス券を切り取り、直接利用される事業所にご持参下さい。
- ●サービス券の裏側には、必ず利用される方の事業所名・電話番号をご記入下さい。

■ご利用上の注意■

- ●各サービス券の内容が異なりますので、記載内容をよくご覧になり、ご利用下さい。
- ●本券のみ使用可能です。（コピーをしての使用は出来ません）
- ●会員（家族・従業員を含む）以外の第三者への譲渡及びご利用は出来ません。
- ●原則として、他のサービス券との併用はできません。
- ●サービス内容の詳細に関しましては、直接利用される事業所にお問い合わせ下さい。

飲食店

Parum cafe

優待
1ドリンクプレゼント（3名まで）
17:00～23:00のBar timeに有効
700yenまでのドリンクに限り有効
有効期限　平成18年8月31日まで

〈お問合せ〉 Parum cafe
近鉄西大寺北口SANWA－CITYビル　B1
TEL（0742）36－3555

喫茶 登大路

優待
ブレンドコーヒー30円OFF
3名様まで有効
モーニングサービスを除く
有効期限　平成18年8月31日まで

〈お問合せ〉 喫茶 登大路
奈良市東向北町30－2　商振会ビル1F
TEL（0742）22－7033

PAO

優待
1ドリンクプレゼント（4名まで）
18:00～24:00のBar timeに有効
700yenまでのドリンクに限り有効
有効期限　平成18年8月31日まで

〈お問合せ〉 PAO
奈良市中山町1429－1
TEL（0742）44－2346

世界のコーヒー豆 喫茶 ファゼンダ 奈良南店

優待
コーヒー豆全品2割引き（一部商品を除く）
ファゼンダブレンド（200g）760円が608円
1,500円以上お買い上げでフィルターペーパーをプレゼント
有効期限　平成18年8月31日まで

〈お問合せ〉 喫茶 ファゼンダ 奈良南店
奈良市南京終町710　ジャスコ南店1F
TEL（0742）63－3557

ホテル日航奈良

優待
ご飲食料金の10%OFF
3F レストラン「セリーナ」・3F 中国料理「珠江」
3F 和処「よしの」・3F鉄板焼「銀杏」
（昼）11：30～14：30　（夜）17：30～22：00
有効期限　平成18年8月31日まで

〈お問合せ〉 ホテル日航奈良
奈良市三条本町8－1
TEL（0742）35－6621

イタリア リストランテ エルバ

優待
コース料理10%OFF
グループ料理を除く
17:00以降に限り有効
有効期限　平成18年8月31日まで

〈お問合せ〉 イタリア リストランテ エルバ
奈良市登大路町36－2　奈良商工会議所地下1階
TEL（0742）26－6501

中国料理 飛天

優待
ご飲食料理の10%OFF
ランチメニュー・バイキング・企画等は除く
割引額は最大5,000円まで
有効期限　平成18年8月31日まで

〈お問合せ〉 株式会社 飛天
チャイナダイニング 飛天　TEL（0742）26－1777
飛天 新大宮店　TEL（0742）33－0222

スリランカ料理 ハンターナ

優待
1ドリンクプレゼント（17:30～21:30）
ランチバイキング（¥900）11:00～14:00を除く
セット（¥1,500～）・単品（¥500～）17:30～21:30
有効期限　平成18年8月31日まで

〈お問合せ〉 ハンターナ（定休：水曜日）
奈良市二条大路南4丁目2－7
TEL（0742）32－2321 http://www10.ocn.ne.jp/~hanthana

ミラノ食堂

優待
ワインフルボトルプレゼント
ディナータイム（17:00～24:00）に限り有効
有効期限　平成18年8月31日まで

〈お問合せ〉 ミラノ食堂
奈良市大宮町5－4－3
TEL（0742）36－1230

神戸にんにくや（新大宮店・JR奈良駅前店）

優待
ドリンク全品半額！さらに4名以上予約で
ワインフルボトルプレゼント！
有効期限　平成18年8月31日まで

〈お問合せ〉 神戸にんにくや
新 大 宮 店　TEL（0742）36－9988
JR奈良駅前店　TEL（0742）25－2298

海山居酒屋なべ屋敷

優待
しゃぶしゃぶorすき焼き食べ放題
お一人様無料（2,980円）
営業時間：17:00～23:30（定休日：なし）
1グループ1枚限り・2名以上で有効
有効期限　平成18年8月31日まで

〈お問合せ〉 （株）エムワイピー
奈良市大宮町6－6－11
予約 0120－234－490
要・予約

串　楽

優待
ご飲食料金より10%OFF
串楽全店でご利用いただけます（割引額：最大¥5,000－まで）
他のサービス券との併用は出来ません
有効期限　平成18年8月31日まで

〈お問合せ〉 （株）エムワイピー
奈良市大宮町6－6－11
予約 0120－234－490
要・予約

ろばた郷土料理家 Shiba

優待
ご飲食料金より10%OFF
1グループ1枚限り（割引額：最大¥5,000－まで）
他のサービス券との併用は出来ません
有効期限　平成18年8月31日まで

〈お問合せ〉 （有）ウインズフーズ
奈良市大宮町6－9－16
予約 0120－234－490
要・予約

居酒屋 西大寺 大松

優待
ご飲食金額の10%OFF
ランチメニューを除く
有効期限　平成18年8月31日まで

〈お問合せ〉 居酒屋 西大寺 大松
奈良市西大寺国見町1丁目　西大寺第2ショッピングセンター内
TEL（0742）44－4163

キーウエストクラブ

優待
当店指定のキープボトル1本サービス
営業時間：20:00～24:30（日曜定休）
有効期限　平成18年8月31日まで

〈お問合せ〉 キーウエスト クラブ
奈良市もちいどの町40－4 マインズ広場
TEL（0742）27－4548

奈良商工会議所 会員とくとく サービス券

ご利用の際は必ずご記入下さい。

事業所名：

電話番号：

ご利用日：平成　　年　　月　　日

（上記「奈良商工会議所 会員とくとく サービス券」と同じ記入欄が全部で24枚）

飲食店

天下一品（西大寺店・桜井店・田原本店）

優待

餃子半額

2名様まで有効／上記3店舗に限る

有効期限　平成18年8月31日まで

〈お問合せ〉天下一品（西大寺店・桜井店・田原本店）
奈良市西大寺東町1－4－8
TEL(0742)33－9287

うどん・そば天馬

優待

各種麺類大盛100円OFF

3名様まで有効

有効期限　平成18年8月31日まで

〈お問合せ〉うどん・そば天馬
奈良市東向北町17
TEL(0742)20－6288

万年堂洋菓子店

優待

お買い上げ代金の10%OFF

本店(角振町)・支店(小西町)に限り有効

有効期限　平成18年8月31日まで

〈お問合せ〉万年堂洋菓子店
奈良市角振町25－3
TEL(0742)22－5067

宅配・持帰り寿司 都人 あやめ池店

優待

お買上げ880円につきカニ汁1個プレゼント

本券でお持ち帰り、宅配のどちらにも使えます
尚、宅配のエリアに関してはお問合せ下さい

有効期限　平成18年8月31日まで

〈お問合せ〉都人 あやめ池店
奈良市あやめ池南2丁目1－48
TEL(0742)40－2281

カラオケ・シダックス奈良八条クラブ

優待

ルーム料金1時間無料

お得な法人カード発行できます

有効期限　平成18年8月31日まで

〈お問合せ〉カラオケ・シダックス奈良八条クラブ
奈良市八条町375－1
TEL(0742)34－0003

江戸川 ならまち店

優待

ご飲食金額の10%OFF

お一人様5,000円以上ご利用の場合
17：00以降に限り有効

有効期限　平成18年8月31日まで

〈お問合せ〉東京風鰻料理　江戸川ならまち店
奈良市下御門町43番地　下御門商店街南端
TEL(0742)20－4400（駐車場有り）

ごちどり

優待

ご飲食料金より10%OFF

（割引額：最大¥5,000－まで）
他のサービス券との併用は出来ません

有効期限　平成18年8月31日まで

〈お問合せ〉(株)クレバー
奈良市大宮町6－6－11
予約 0120－234－490

カラオケ ナラヤマ

優待

ルーム料金1時間無料

1グループ1枚限り・レギュラールーム2名以上で有効

有効期限　平成18年8月31日まで

〈お問合せ〉カラオケ　ナラヤマ
奈良市佐保台西町67番地
TEL(0742)71－4353

焼肉 ふみや

優待

ご飲食料金より10%OFF

1グループ1枚限り・2名以上で有効

有効期限　平成18年8月31日まで

〈お問合せ〉焼肉 ふみや
奈良市大宮町6－6－6
TEL(0742)33－9689

焼肉工房 もく

優待

青汁ジュースまたは青汁酎ハイ
どちらか1杯サービス!

他のサービス券との併用は出来ません

有効期限　平成18年8月31日まで

〈お問合せ〉焼肉工房　もく
奈良市西大寺北町1－4－22
TEL(0742)51－5529

イタリア料理 オステリア バッヴォ

優待

ご飲食金額の5%OFF

11：30～14：00（ラストオーダー）
18：00～21：00（ラストオーダー）

有効期限　平成18年8月31日まで

〈お問合せ〉イタリア料理 オステリア バッヴォ
奈良市柏木町422－1　柏木ビル3F
TEL(0742)36－8136（定休日：火曜日）

やたがらす

優待

ご飲食料金より10%OFF

（割引料金:最大5,000－まで）
他のサービス券との併用は出来ません

有効期限　平成18年8月31日まで

〈お問合せ〉(有) ウインフーズ
奈良市大宮町6－9－16
予約 0120－234－490

要・予約

谷川豆腐店

優待

商品20%OFF

但し、豆腐・あげ全品に限ります

有効期限　平成18年8月31日まで

〈お問合せ〉谷川豆腐店
奈良市中山町西1丁目730－8 プレバリービル102
TEL(0742)46－8010　FAX (0742)46－8010

スナック アルセーヌ・ルパン

優待

飲み放題　お1人様5,000円

（ハウスボトルに限ります）
営業時間19：00～1：00（日・祝定休）

有効期限　平成18年8月31日まで

〈お問合せ〉アルセーヌ・ルパン
奈良市大宮町6－4－3　平成新大宮ビル1階
TEL(0742)34－9553

インターネットカフェ トッププレイヤー

優待

新規ご入会の方に限り
最初の1時間を100円

（但し、入会金100円が必要）

有効期限　平成18年8月31日まで

〈お問合せ〉トッププレイヤー奈良新大宮店
奈良市大宮町6－2－2　サンワ新大宮ビル2階
TEL(0742)30－2554

奈良ロイヤルホテル

優待

ご飲食料金の10%OFF

日本料理「竹の家」・中国料理「沙山華」
レストラン・鉄板焼「シャロン・ドゥ・ロイヤル」

有効期限　平成18年8月31日まで

〈お問合せ〉奈良ロイヤルホテル
奈良市法華寺町254－1
TEL(0742)34－1131（代表）
ホームページ http://www.nara-royal.co.jp

ラ・ロイヤル・スパ

優待

岩盤浴コース（通常3,000円を2,000円）
天然温泉フリータイム＆岩盤浴60分

岩盤浴営業時間／12:30～23:30（最終受付22:00）

有効期限　平成18年8月31日まで

〈お問合せ〉ラ・ロイヤル・スパ
奈良市法華寺町254－1
TEL(0742)34－4310（ラ・ロイヤル・スパ）
ホームページ http://www.nara-royal.co.jp

会員とくとくサービス提供企業募集!

目的　会員サービス事業の一環として、当所会員としてのメリットの一つとなり、又、提供企業のイメージアップと販路の拡大につながる事を目的とする。

本事業にサービスを提供頂ける会員事業所はご連絡ください。

〈お問合せ〉奈良商工会議所　会員サービス課
TEL 0742－26－6222
FAX0742－22－1180

会員とくとくサービス提供企業募集!

目的　会員サービス事業の一環として、当所会員としてのメリットの一つとなり、又、提供企業のイメージアップと販路の拡大につながる事を目的とする。

本事業にサービスを提供頂ける会員事業所はご連絡ください。

〈お問合せ〉奈良商工会議所　会員サービス課
TEL 0742－26－6222
FAX0742－22－1180

会員とくとくサービス提供企業募集!

目的　会員サービス事業の一環として、当所会員としてのメリットの一つとなり、又、提供企業のイメージアップと販路の拡大につながる事を目的とする。

本事業にサービスを提供頂ける会員事業所はご連絡ください。

〈お問合せ〉奈良商工会議所　会員サービス課
TEL 0742－26－6222
FAX0742－22－1180

サービス提供事業所募集!

掲載料は無料です!

■募集要項■

- 掲載期間は最長6ヶ月です。以降は再度申込み願います。
- サービス内容の変更は、3ヶ月毎可能です。
- チケットの利用状況を2ヶ月毎に報告していただきます。
- 会社ロゴ等は使用不可です。
- 周知方法は、会議所ニュース及び会議所HPで行います。

【お問い合わせ先】奈良商工会議所　会員サービス課
TEL 0742－26－6222（担当：澤田）

FAX 0742－22－1180

奈良商工会議所 会員サービス課 宛

平成　年　月　日

会員とくとくサービス提供仮申込書

事業所名：　　業　種：

電話番号：　　担当者：

※必要事項をご記入の上、FAXでご返送下さい。ご担当の方にご説明させていただきます。

奈良商工会議所 会員とくとく サービス券

ご利用の際は必ずご記入下さい。

事業所名：

電話番号：

ご利用日：平成　年　月　日

奈良商工会議所 会員とくとく サービス券

ご利用の際は必ずご記入下さい。

事業所名：

電話番号：

ご利用日：平成　年　月　日

奈良商工会議所 会員とくとく サービス券

ご利用の際は必ずご記入下さい。

事業所名：

電話番号：

ご利用日：平成　年　月　日

奈良商工会議所 会員とくとく サービス券

ご利用の際は必ずご記入下さい。

事業所名：

電話番号：

ご利用日：平成　年　月　日

奈良商工会議所 会員とくとく サービス券

ご利用の際は必ずご記入下さい。

事業所名：

電話番号：

ご利用日：平成　年　月　日

奈良商工会議所 会員とくとく サービス券

ご利用の際は必ずご記入下さい。

事業所名：

電話番号：

ご利用日：平成　年　月　日

奈良商工会議所 会員とくとく サービス券

ご利用の際は必ずご記入下さい。

事業所名：

電話番号：

ご利用日：平成　年　月　日

奈良商工会議所 会員とくとく サービス券

ご利用の際は必ずご記入下さい。

事業所名：

電話番号：

ご利用日：平成　年　月　日

奈良商工会議所 会員とくとく サービス券

ご利用の際は必ずご記入下さい。

事業所名：

電話番号：

ご利用日：平成　年　月　日

奈良商工会議所 会員とくとく サービス券

ご利用の際は必ずご記入下さい。

事業所名：

電話番号：

ご利用日：平成　年　月　日

奈良商工会議所 会員とくとく サービス券

ご利用の際は必ずご記入下さい。

事業所名：

電話番号：

ご利用日：平成　年　月　日

奈良商工会議所 会員とくとく サービス券

ご利用の際は必ずご記入下さい。

事業所名：

電話番号：

ご利用日：平成　年　月　日

ファッション・美容

出会い

各種教室

クルマ

トータルファッション りんごの樹

優待

婦人服50%OFF

お手ごろ価格でハイセンスなファッション雑貨多数!
お一人様1点限り(特価・サービス品は除く)
有効期限　平成18年8月31日まで

〈お問合せ〉（有）YAT・りんごの樹
奈良市六条町1−1−12　南都銀行西ノ京支店前
TEL(0742)41−1174

DRESS LOIRE

優待

お買い上げ代金より10%OFF

ウエディングドレス（海外・レストラン・ガーデン）
カクテルドレス（二次会・演奏会・パーティー）
有効期限　平成18年8月31日まで

〈お問合せ〉DRESS　LOIRE
奈良市右京3丁目3−6
TEL/FAX(0742)71−4423
要・予約

美容室 cache

優待

ご新規のお客様30%OFF
その他のお客様10%OFF
全てのメニューに有効
有効期限　平成18年8月31日まで

〈お問合せ〉（有）ブライダルアッシュ
cache（カーシュ）TEL 0743−75−8989
http://www.bridal−h.co.jp

美容室 AXE

優待

ご新規のお客様30%OFF
その他のお客様10%OFF
全てのメニューに有効
有効期限　平成18年8月31日まで

〈お問合せ〉（有）ブライダルアッシュ
AXE（アックス）TEL 0120−879−222
AXE naturally　TEL 0120−879−222
http://www.bridal−h.co.jp

美容室 C2

優待

ご新規のお客様30%OFF
その他のお客様10%OFF
全てのメニューに有効
有効期限　平成18年8月31日まで

〈お問合せ〉（有）ブライダルアッシュ
C2（シーツー）TEL 0120−511−999
http://www.bridal−h.co.jp

ブティック プルミエ 奈良ファミリー店

優待

現金でお買い上げの方に限り
全商品10%OFF
（但し、特価品を除く）
取扱メーカー：伊太利屋、イデム、ウインディッテ・ノーベ、グンゼ、ジッツオ、etc
有効期限　平成18年8月31日まで

〈お問合せ〉ブティック プルミエ
奈良市西大寺東町2−4　奈良ファミリー3F
TEL(0742)36−5050

化粧品専門店・エステ 化粧院 ウエムラ

優待

SK−Ⅱ全品30%OFF
3万円以上お買い上げの方にSK−Ⅱエステプレゼント
サインスアップリフター、アドバンスサインズトリートメント、デ・リンクルアクティブ
SK−Ⅱ 各13,500円（税込み14,175円）
有効期限　平成18年8月31日まで

〈お問合せ〉化粧院ウエムラ（定休日：第2・第3火曜日）
奈良市小西町5　アルテ館1F
0120−87−8571　TEL0742−22−0297

会員とくとくサービス提供企業募集!

目的　会員サービス事業の一環として、当所会員としてのメリットの一つとなり、又、提供企業のイメージアップと販路の拡大につながる事を目的とする。

本事業にサービスを提供頂ける会員事業所はご連絡ください。

〈お問合せ〉奈良商工会議所　会員サービス課
TEL0742−26−6222
FAX0742−22−1180

会員とくとくサービス提供企業募集!

目的　会員サービス事業の一環として、当所会員としてのメリットの一つとなり、又、提供企業のイメージアップと販路の拡大につながる事を目的とする。

本事業にサービスを提供頂ける会員事業所はご連絡ください。

〈お問合せ〉奈良商工会議所　会員サービス課
TEL0742−26−6222
FAX0742−22−1180

結婚相談 RCフォアラバーズ

優待

体験入会　¥21,000−
（入会時総費用）　要・予約
有効期限　平成18年8月31日まで

〈お問合せ〉（株）リファインドカップル フォアラバーズ
《奈良本社》奈良市朱雀5丁目17−1−2
TEL(0742)72−1011(P有り) http://www.forlovers.co.jp

会員とくとくサービス提供企業募集!

目的　会員サービス事業の一環として、当所会員としてのメリットの一つとなり、又、提供企業のイメージアップと販路の拡大につながる事を目的とする。

本事業にサービスを提供頂ける会員事業所はご連絡ください。

〈お問合せ〉奈良商工会議所　会員サービス課
TEL0742−26−6222
FAX0742−22−1180

会員とくとくサービス提供企業募集!

目的　会員サービス事業の一環として、当所会員としてのメリットの一つとなり、又、提供企業のイメージアップと販路の拡大につながる事を目的とする。

本事業にサービスを提供頂ける会員事業所はご連絡ください。

〈お問合せ〉奈良商工会議所　会員サービス課
TEL0742−26−6222
FAX0742−22−1180

書道教室 一羔舎書室

優待

入室費無料!
通常　学童(¥3,000-)・一般（¥5,000-)を無料
（毛筆はチョットという方は筆ペンに対応!）
有効期限　平成18年8月31日まで

〈お問合せ〉一羔舎書室（いっこうしゃしょしつ）
奈良市三条町606　奈良三条郵便局3F
TEL(0742) 26−4445

アメリカンランゲージスクール富雄校

優待

入学金(15,000円)を半額・授業料20%OFF
英会話・グループ・個人・会社派遣・外国人講師
有効期限　平成18年8月31日まで

〈お問合せ〉アメリカンランゲージスクール富雄校
奈良市富雄元町1−3−32−2　北和ビル3F
TEL(0742)45−8041

新堀ギター

優待

入会金（通常¥5,000-）を無料!
お子様からご年配の方迄
クラシック・フォーク・エレキ・なつメロ・ウクレレ他
有効期限　平成18年8月31日まで

〈お問合せ〉新堀ギター奈良教室／近鉄奈良駅より1分
新堀ギター高の原教室／近鉄高の原駅より4分・P有り
〈案内書急送〉0120−23−6689

大和きもの学院

優待

入会金¥3,000−無料
着物も小物もレンタル無料
チケット制・お好きな時に洋服のままでどうぞ
有効期限　平成18年8月31日まで

〈お問合せ〉大和きもの学院
奈良市西大寺新町1丁目2−27−110（近鉄西大寺北口5分）
TEL/FAX (0742)33−0701 (0120)−13−3701 HP http://www.kituke.com

家庭教師の田中

優待

受講料10%OFF
対象：中学生、高校生
有効期限　平成18年8月31日まで

〈お問合せ〉田中出版社
奈良市神功1−6−15−305
TEL(0742)72−4101（ウチムラ）

パソコンスクール アビバ 近鉄奈良校 王寺校

優待

入学金通常21,000円(税込)→無料
更に通常受講料より→5%割引
ビジネスマン実践講座!
パワーポイント・アクセス等
有効期限　平成18年8月31日まで

〈お問合せ〉パソコンスクール アビバ
近鉄奈良校　TEL(0742)24−5550
王寺校　TEL(0745)31−0666

近畿レンタカーサービス

優待

基本料金から10%OFF
軽・特定車・特装車を除く
有効期限　平成18年8月31日まで

〈お問合せ〉（株）近畿レンタカーサービス
奈良営業所／東九条106　TEL（0742）62−1138
奈良西営業所／三碓6−1171　TEL（0742）46−2010

トヨタレンタリース奈良

優待

基本料金より10%OFF
指定車種を除く
有効期限　平成18年8月31日まで

〈お問合せ〉（株）トヨタレンタリース奈良
奈良店　杉ヶ町31　TEL（0742）22−0100
近鉄奈良駅前店　西御門町11−4　TEL（0742）26−2229

デントリペア Tomorrow

優待

無塗装板金20%OFF
小さなエクボから大きなヘコミまで
塗装せずに裏から綺麗に直します
有効期限　平成18年8月31日まで

〈お問合せ〉デントリペア　Tomorrow
天理市蔵之庄町374−1
TEL(0743)65−5450

奈良商工会議所 会員とくとく サービス券

ご利用の際は必ずご記入下さい。

事業所名：

電話番号：

ご利用日：平成　年　月　日

奈良商工会議所 会員とくとく サービス券

ご利用の際は必ずご記入下さい。

事業所名：

電話番号：

ご利用日：平成　年　月　日

住まい

畳の上杉商店

優待

畳10%OFF

新畳・表替・裏返

有効期限　平成18年8月31日まで

〈お問合せ〉(株)上杉商店
奈良市三条大路5丁目2−28
TEL(0742)33−4056

水廻りのお店 オオニシ住設

優待

各商品25%〜55%OFF

ユニットバス・システムキッチン・ガス・石油給湯器新設・取替工事
水漏れ・排水づまり工事格安料金で承ります

有効期限　平成18年8月31日まで

〈お問合せ〉オオニシ住設
奈良市今市町283−4
TEL(0742)62−2046/携帯0903−718−3266

白蟻のことなら 東洋ハウス

優待

白蟻工事すべて10%OFF

調査見積り無料!

有効期限　平成18年8月31日まで

〈お問合せ〉(株)東洋ハウスサービス
奈良市法蓮町353−8
TEL(0742)26−8150

賃貸のフレンドホーム

優待

ご契約の方・仲介料20%OFF

アパート・マンション・事務所・店舗

有効期限　平成18年8月31日まで

〈お問合せ〉賃貸のフレンドホーム
奈良市油阪町446−6
TEL(0742)25−0019

幸福測量設計事務所

優待

土地の有効利用計画
測量・登記相談無料

有効期限　平成18年8月31日まで

〈お問合せ〉(株)幸福測量設計事務所
奈良市紀寺町866番地7（奈良地方法務局前）
TEL(0742)26−3611

1万円均一 オーダーカーテン レインボーワン

優待

一律料金
¥10,500−から5%OFF

オーダーカーテン(仕上がり幅210cm以内、丈240cm以内、1窓両開き)

有効期限　平成18年8月31日まで

〈お問合せ〉オーダーカーテン　レインボーワン
奈良市古市町745番地
TEL(0742)50−6603 URL http://www.rainbow1.jp

キムラガラス店装

優待

目隠し用フィルム貼付工事・安全ガラス入替工事
製品のみ 20%OFF(工事費は除く)
新型玄関ドア ・ 引き戸取替え工事
製品のみ 40%OFF(工事費は除く)
有効期限　平成18年8月31日まで

〈お問合せ〉キムラガラス店装
奈良市四条大路2丁目2番21号
TEL(0742) 33−8056

防災・防犯

お部屋探しは アパ・マンへ

優待

来店予約をされたお客様に限り
仲介手数料20%OFF（但し、居住用に限る）
奈良県内、主要駅前に13店舗のネットワーク!!
アパート・マンション・ハイツ・テラスハウス・一戸建・テナント
賃貸のことならお気軽にご相談下さい。
有効期限　平成18年8月31日まで

〈お問合せ〉(株)丸和不動産（営業時間9:30〜19:00 水曜定休日・祝日は営業しております）
奈良市西大寺本町1番6号(代表)
TEL(0742)36−0001 http://www.apaman.biz

会員とくとくサービス提供企業募集!

目的　会員サービス事業の一環として、当所会員としてのメリットの一つとなり、又、提供企業のイメージアップと販路の拡大につながる事を目的とする。

本事業にサービスを提供頂ける会員事業所はご連絡ください。

〈お問合せ〉奈良商工会議所　会員サービス課
TEL0742−26−6222
FAX0742−22−1180

各種専門店

タマヤメガネ

優待

フレーム・レンズ30%OFF

特価品及び一部商品を除く

有効期限　平成18年8月31日まで

〈お問合せ〉タマヤメガネ
奈良市花芝町15
TEL(0742)22−4310

結納品の 平岡千玉堂

優待

結納品セット30%OFF

但し、一部商品を除く

有効期限　平成18年8月31日まで

〈お問合せ〉平岡千玉堂
本　店　鳴川町15　TEL(0742)22−3349
東向店　東向中町15　TEL(0742)22−6891

マルエスペット はんな店

優待

愛犬の美容10%OFF

但し、新規のお客様で1回に限ります
特典付美容カードをお渡ししますので次回よりご提示下さい

有効期限　平成18年8月31日まで

〈お問合せ〉マルエスペットはんな店
奈良市菅原町19番地7
TEL(0742)52−6124

完全予約制

林　靴履物店

優待

お買い上げ代金より5%OFF

各学校規定品は除く

有効期限　平成18年8月31日まで

〈お問合せ〉林　靴履物店
奈良市芝辻町19（船橋通り商店街）
TEL(0742)22−4147

集配専門クリーニング アスカランドリー

優待

全品20%OFF

但し、皮革・カーペット・特殊品は除く

有効期限　平成18年8月31日まで

〈お問合せ〉アスカランドリー
奈良市南紀寺町4−7−5
0120−881−876

アートフォトスタジオ

優待

お祝い着無料レンタル

お宮参りの記念撮影をされた方

有効期限　平成18年8月31日まで

〈お問合せ〉アートフォトスタジオ
奈良市鶴舞東町2−13　学園前VIV　1F
TEL(0742)41−1141

高の原ゴルフセンター

優待

15球無料チケット

時間:開場〜21:00まで

有効期限　平成18年8月31日まで

〈お問合せ〉高の原ゴルフセンター
奈良市奈良阪町2624−1
TEL(0742)26−1061

たじ元酒米店

優待

全商品店頭価格より5%OFF

たばこ・印紙・切手を除く

有効期限　平成18年8月31日まで

〈お問合せ〉たじ元酒米店
奈良市内待原町4
TEL(0742)23−6400

日中貿易（株）奈良交易

優待

全品30%OFF

中国製品（文房四宝、陶磁器、その他工芸品）

有効期限　平成18年8月31日まで

〈お問合せ〉(株)奈良交易
奈良市高天町30（藤田ビル1F）
TEL(0742)26−5566 FAX(0742)24−2420

霊山寺ゴルフ練習場

優待

15球無料チケット

時間:9:00〜21:00まで

有効期限　平成18年8月31日まで

〈お問合せ〉霊山寺ゴルフ練習場
奈良市中町3873
TEL(0742)43−5668

石工房 石の伏見

優待

パワーストーン20%OFF
水晶・貴石念珠ブレス・ストラップ
（4mm玉〜20mm玉）¥30−〜

有効期限　平成18年8月31日まで

〈お問合せ〉石工房　石の伏見
奈良市三条大路5−1−37
TEL(0742)35−0680 http://www.isi243.com

会員とくとくサービス提供企業募集!

目的　会員サービス事業の一環として、当所会員としてのメリットの一つとなり、又、提供企業のイメージアップと販路の拡大につながる事を目的とする。

本事業にサービスを提供頂ける会員事業所はご連絡ください。

〈お問合せ〉奈良商工会議所　会員サービス課
TEL0742−26−6222
FAX0742−22−1180

奈良商工会議所 会員とくとく サービス券

ご利用の際は必ずご記入下さい。

事業所名：

電話番号：

ご利用日：平成　年　月　日

奈良商工会議所 会員とくとく サービス券

ご利用の際は必ずご記入下さい。

事業所名：

電話番号：

ご利用日：平成　年　月　日